



**CONCORDIA HOCKEY 97-98**





Concordia  
UNIVERSITY

# Computerstore



*For all your computing needs....visit the Concordia Computer Store.*

*Benefits: Quality brand name computers. ie. Apple, IBM and more.*

*Educational pricing on all Software and Hardware products.*

**Faculty, Staff and Student Financing available.  
Government loans accepted. Visit our stores for more details.**

**1400 de Maisonneuve West • Room LB-115 • Montreal • Quebec • H3G 1M8  
(Ground Floor, Webster Library Bldg, SGW Campus)**

**Tel.: (514) 848-7665 • Fax: (514) 848-4568**

**E-mail: [ccs@alcor.concordia.ca](mailto:ccs@alcor.concordia.ca)**



Authorized Dealer

©1997 CCS. All rights reserved. Apple, the Apple logo are registered trademarks of Apple Computer, Inc. IBM, the IBM logo are registered trademarks of IBM Canada Inc.







**Concordia**  
UNIVERSITY

**Rector and Vice-Chancellor**  
Dr. Frederick Lowy

**Enrolment**

13,157 full-time students  
11,253 part-time students

**Colors**

Maroon, Gold, Black & White

**Department of Recreation  
and Athletics**

Loyola Athletic Complex  
7200 Sherbrooke St. W.,  
Montreal, Quebec  
H4B 1R2

Victoria Gym  
1822 de Maisonneuve Blvd. W.,  
Montreal, Quebec  
H3G 1M8

**Athletic Facilities**

Concordia Stadium (5,000)  
Concordia Gymnasium (750)  
Concordia Arena (1,200)

**Intercollegiate Sports**

Basketball  
Cross-Country  
Football  
Hockey  
Rugby  
Skiing  
Soccer  
Track & Field  
Volleyball  
Wrestling

**Athletic Affiliations**

CIAU  
OUA  
O-QIFC  
QSSF

**Director of Recreation  
and Athletics**  
Harry Zarins

**Sports Information and  
Publications Co-ordinator**  
Catherine Grace  
848-3862

**Marketing Co-ordinator**  
Gerry McGrath  
848-3868

**Contributors**

Jeff Anderson  
Paul Hrasko  
Alex Smith  
Dwayne Spence

**Design**

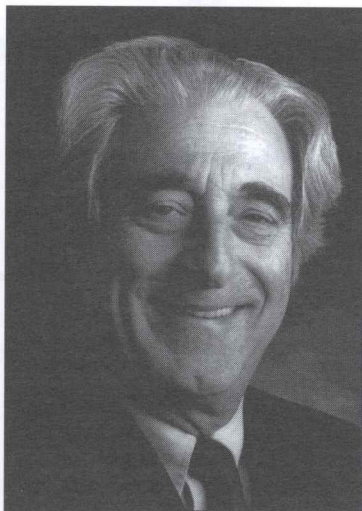
ELAN Communications

**Printing**

Quad Printing Inc.

**Cover Photo**

Marie-Louise Deruaz



**Frederick H. Lowy**  
**Rector & Vice-Chancellor**

*Fred Lowy*

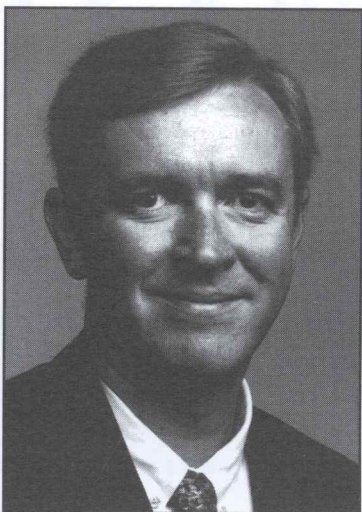
*Welcome to yet another exciting season in the continuing tradition of the Concordia Stingers men's and women's teams.*

*The Stingers have achieved prominent successes in the past, and I know our athletes will continue to represent Concordia well in the future. They have demonstrated a willingness to work hard and aim high.*

*A university education provides more than knowledge and skills in the discipline of your choice. Along with the formal classes, seminars and laboratories, the university experience includes the informal intellectual, social, athletic and cultural encounters that deepen and enrich your understanding of yourself and what you wish to contribute to society.*

*Intercollegiate sports are an important part of the Concordia experience. Our teams are competitive and continue to be a source of pride to the entire University community. They deserve our full support and loyalty.*

*Enjoy the games and join me in encouraging the Stingers during the upcoming season.*



**Harry Zarins**  
**Director of Recreation & Athletics**

*Harry Zarins*

*On behalf of the Department of Recreation and Athletics, I would like to welcome you to one of the great traditions of Concordia University. Welcome to the 1997-'98 intercollegiate sports season.*

*It's a very exciting time for the varsity athletes and their supporters. The Campaign for a New Millennium is under way, and the prospect of new and improved athletic and recreation facilities has given everyone a renewed sense of enthusiasm. The strong show of support from the entire University community is much appreciated. What a way to start our seasons, knowing there's so many people who recognize the importance of having goals and dreams and pursuing them.*

*I would like to offer my heartfelt thanks to all the people whose support helps keep the Stingers on the leading edge of Canadian university sports. Our student-athletes would not be able to reach such a high level of excellence without the support of sponsors, alumni, fans, friends and family.*

*I urge you to join me in cheering the Stingers on to great success. I hope to see you often.*



Caps

Sweatshirts

Sweatpants

Tank tops

T-shirts

Golf shirts

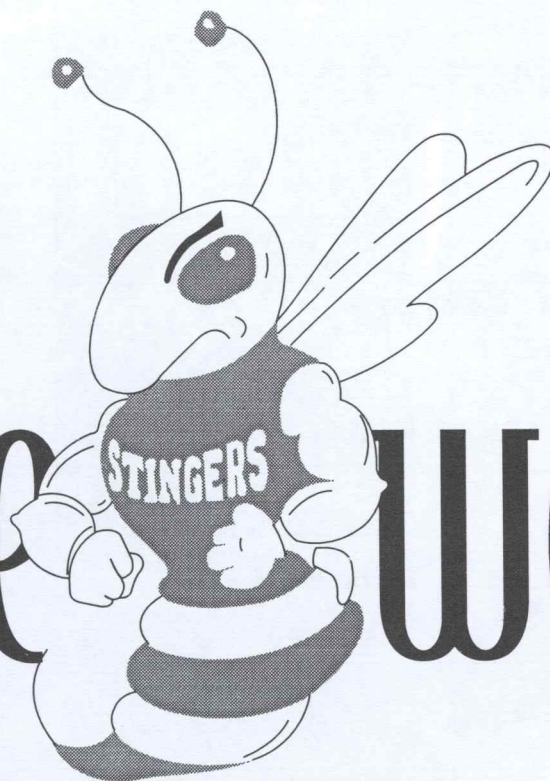
Shorts

Mock necks

Lapel pins

Key chains

Stickers



# Bee wear

## your Pride is Showing

**Support your University teams!  
Official Stinger apparel available now  
at your Campus Bookstores**

Phone: (514) 848-3637 Fax: (514) 848-8641  
e-mail: [lipscom@vax2.concordia.ca](mailto:lipscom@vax2.concordia.ca)



**Concordia**  
UNIVERSITY

**Bookstore**



# Welcome to Concordia University

With approximately 25,000 students (of which 13,157 study full-time), 3,000 faculty and staff members, and more than 80,000 alumni worldwide, Concordia University is one of Canada's largest and most dynamic institutions of higher learning.

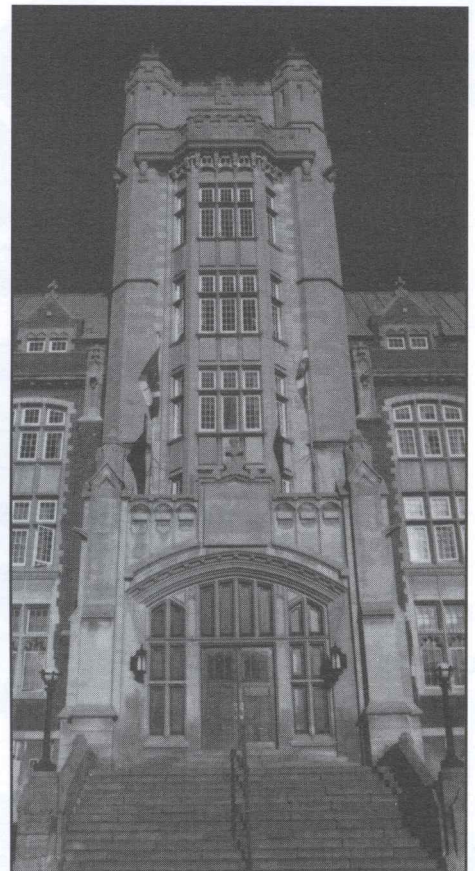
From its founding institutions – Loyola College (1896) and Sir George Williams University (1873) – Concordia has inherited a tradition of superior teaching supported by the best possible scholarship, creative activity, research and service to society. The merger of the two institutions took place in 1974.

The university has two campuses: Sir George Williams, which has approximately 42 buildings spread over 13 blocks of downtown Montreal; and Loyola, which sits seven kilometres away on 46 acres in picturesque west-

end Montreal. The latter has 37 buildings. There is a free shuttle-bus service which runs between the two campuses.

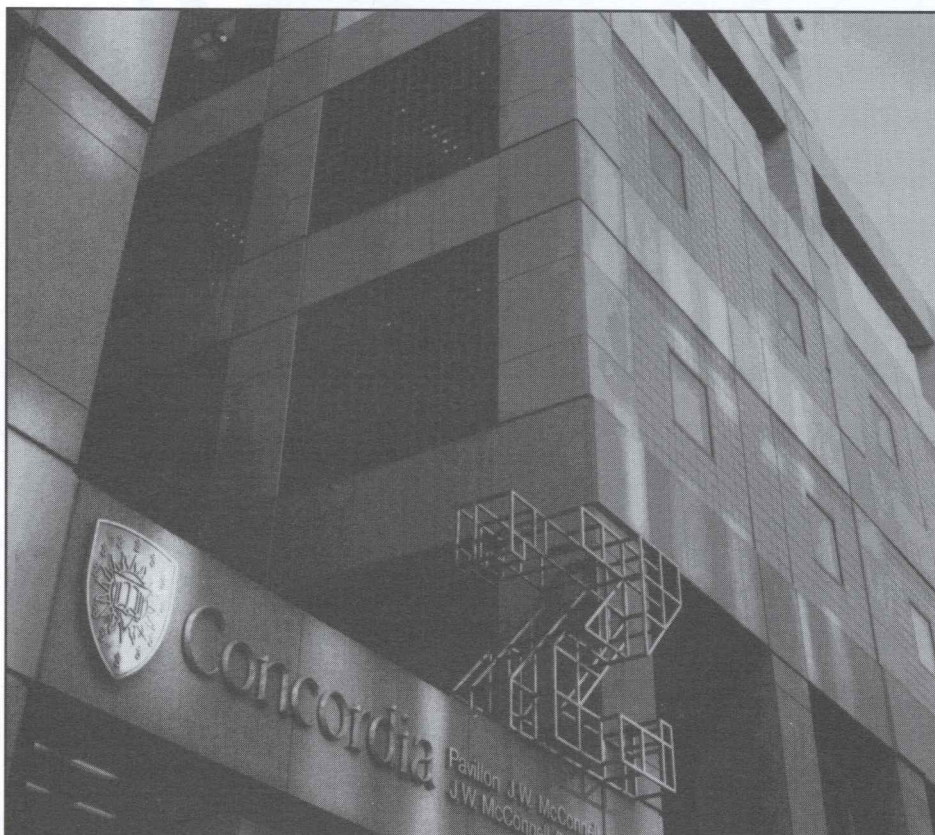
Academic offerings are grouped into four undergraduate faculties: commerce and administration, fine arts, engineering and computer science, and arts and science, covering a total of 180 subject areas. In addition, the School of Graduate Studies offers as many as 61 programs leading to master's and doctoral degrees or graduate diplomas.

Whether you are looking for a highly structured program in a particular field or for the flexibility of interdisciplinary studies, you will find them at Concordia. We have a long tradition of giving students the opportunity to plan programs to suit their needs. In doing so, we have created some of the most innovative educational thinking in the university milieu today.



Concordia University also provides students with programs and services to enhance their academic achievement and promote their personal development as responsible, well-rounded individuals. Student Services recognizes that all development, both intellectual and personal, is affected by a number of circumstances: financial, cultural, physical, ethical and psychological. A wide range of activities and services helps students to cope with challenges in these and other areas. The overall aim of all programs is to ensure that students can make the most of their university experience.

For information on admissions at Concordia call (514) 848-2668. To find out more about playing varsity sports with the Stingers call (514) 848-3862.







# Domino's

*The Pizza Delivery Experts*

## Concordia Staff & Student Specials

**10" Pizza + 1 Coke \$7.00**

**12" Pizza + 2 Cokes \$10.00**

**14" Pizza + 3 Cokes \$13.00**

Maximum of 3 toppings

All taxes INCLUDED

Must show student ID

Valid on delivery to campus or at home

### Valid at these 4 Montreal Locations

**Loyola Campus/CSL**

**486-6666**

701 8 Cote St. Luc Rd

**NDG/Westmount**

**484-5555**

5488 Cote St. Luc Rd

**Downtown/St Henri**

**398-9898**

1 439 Rene-Levesque

**TMR/Outremont**

**344-4545**

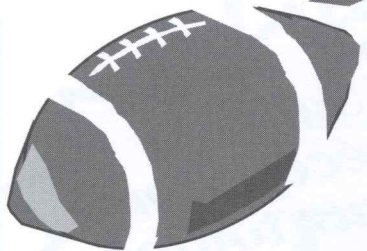
250 Graham

**Best Of Luck STINGERS For 1997-98**



## MONDAY Night

Football from 9:00 pm.



## NFL SUNDAY Ticket

From 12:30 pm to 11:30 pm.

• All of our sports coverage can be seen from our "cozy" lounge GIANT screen T.V. or 9 other screens. •

Monday to Saturday  
50% off pool for students  
"til closing. Free pool Sundays!

## THURSDAY

Student Night  
\$6.99 for  
Pitchers \$0.99—  
per Draft  
Shooters—\$2.00

Saturday is:  
**HOCKEY  
NIGHT AT  
BOSTON'S**

We are your  
ticket to  
International  
Soccer



S  
O  
C  
C  
E  
R

"We have your sporting week covered!"

\$2

## Tuesday: "Tooney Night"

—pay a tooney on Speedrail and domestic beers (Bottles Included!)

\$2

\$2

Complete  
baseball cov-  
erage

1824 St. Catherine St. W. 2nd Floor • Tel: (514) 931-4111  
**Party specials with any choice of music!**  
Up to 350 people. see coupon at back.



**LIVRAISON GRATUITE**  
**FREE DELIVERY**

de/from: 11:00 a.m. - 5:00 a.m.

 **484-2832**

**fax: 484-4944**

*Salle de  
réception  
pour toutes  
occasions*

*Capacité de  
120 personnes*

Restaurant

**SERRE**

**Picasso**

*Le numéro 1 en déjeuner • The number 1 in breakfast*

*Pizza, Brochettes, Subs, Steaks & Pasta*

**BREAKFAST SERVED 24 HOURS**

*6810, St-Jacques O., Montréal*



# The English Language.



# Daily.



**"DANCE FLOOR"**

**Happy Hour**  
4:00 to 7:00 p.m.

**Over 400 Channels  
of Satellite TV**



**Monday:  
Pasta Night**

**99¢**

with purchase of  
beverage  
7 p.m. to midnight

**"LADIES  
NIGHT"  
Wednesday  
3 drinks for**

**\$6**

speedrail and  
domestic beer

**SPECIAL  
PARTY  
RATES**

**WEEKDAYS  
11 A.M. TO 4 P.M.  
60oz. PITCHER  
\$7.50**

Student I.D. required

**Friday "TOONEY NIGHT"  
"TWISTER SHOOTERS" \$2**

**Crazy  
Twister  
Thursdays**

**60oz. Pitcher  
for \$6.99**

Chicken Wings 25¢

**7 p.m. to 3 a.m.**

**LOONEY  
Tuesday  
DRAFT  
99¢**

**7p.m. to midnight**

**TWISTER  
Resto•Bar**

**1824 St. Catherine St. W.  
Montreal, Québec  
Tel: (514) 932 3119**



check for coupon near back



# *Good Luck!*

*from*  
*Connaisseur*



## **Autocar Connaisseur**

1140 Wellington St., Montreal, Quebec, H3C 1V8

**934-1222**

*Official Carrier of the Stingers*



**The *Montréal Aéroport* Hilton**  
**is proud to be the host hotel for**  
***Concordia University* Sports Events.**

**We are pleased to offer you a**  
**Special WINNERS rate of:**

**\$ 79.00\***

\* Upon availability, single to quad occupancy and taxes not included

- Complimentary Parking
- Health Club
- Heated indoor/outdoor pool
- Whirpool
- Saunas, steam room, massage
- Bar with large screen TV
- Shopping and Movie theatres near by

**For reservations please call (514) 631-2411 or fax (514) 631-0192**

**1205 Côte de Liesse, Dorval, Québec, Canada H9P 1B7**

**M O N T R É A L**  
**A É R O P O R T**

**H I L T O N**

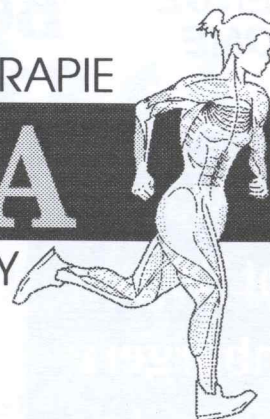




MÉDECINE SPORTIVE & MULTI-THÉRAPIE

**CONCORDIA**

SPORTS MEDICINE & MULTI-THERAPY



**Où tout le monde  
est soigné professionnellement**

**Where everyone  
gets professional treatment**

✓ **Évaluation et consultation orthopédiques**

Orthopedic evaluation & consultation  
.....

✓ **Thérapie du sport et physiothérapie**

Athletic therapy and physiotherapy  
.....

✓ **Traitements ostéopathique**

Osteopathic treatments  
.....

✓ **R.C.R. et cours de premiers soins**

C.P.R. & sports first aid courses  
.....

205 Frobisher, Pointe Claire (Québec) H9R 4R9

**G.D.C. (514) 695-7122**

7141, rue Sherbrooke O., Montréal (Québec) H4B 1R6

**(514) 848-3317**

6400, rue Auteuil, Brossard (Québec) J4Z 3P5

**(514) 445-1556**

**OUVERT  
AU PUBLIC**  
OPEN TO THE PUBLIC



**BIENVENUE  
WELCOME**

# Best of Luck Stingers!

**BON  
APPÉTIT**

**Frites Maison  
Hot Dogs  
Hamburgers  
Sous-Marins  
Souvlaki Pita  
Viande Fumée**



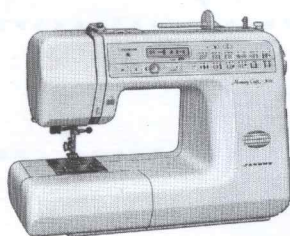
**LESTER'S  
STEAMED  
HOT DOG  
ONLY  
50¢**

**Déjeuner  
CHÂQUE JOUR DES 6H**

*Bottomless cup  
no problem!*

**Breakfast  
EVERY DAY FROM 6 A.M.**

**6752 St-Jacques O. • Montréal, Québec • Tél.: 481-8114**



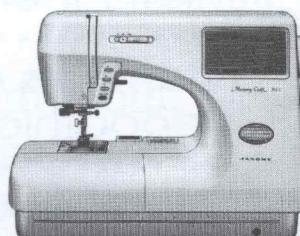
*Memory Craft  
3000*

- Professional-style embroidery
- Automatic patchwork
- Perfectly detailed sewing
- Visual touch screen



*Memory Craft  
5000*

- Professional-style embroidery
- Detailed sewing
- One-step buttonhole system
- 15 left-to-right needle positions
- 21 utility & decorative stitches



*Memory Craft  
9000*

- Professional-style embroidery
- Detailed sewing
- One-step buttonhole system
- 15 left-to-right needle positions
- 21 utility & decorative stitches

**JANOME**

**Montreal Branch Office**

4600 Cote Vertu Blvd. W.,  
Suite 130,  
St. Laurent, Que.  
H4S 1C7

Tel: (514) 337-5568

Fax: (514) 337-4152

**Mississauga Branch Office**

Unit 3, 6620 Kitimat Rd.,  
Mississauga, Ontario,  
L5N 2B8

Tel: (905) 821-0266

Fax: (905) 826-2505

**Vancouver Branch**

11151 Horseshoe Way,  
Unit 13, Richmond, B.C.  
V7A 4S5

Tel: (604) 271-2200

Fax: (604) 271-1312

- Broderie de style professionnel
- Pathcwork automatique
- Coutures parfaites
- Écran tactile

- Broderie de style professionnel
- Couture détaillée
- Système de boutonnière à étape unique
- 15 positions verticales de l'aiguille
- 21 points utilitaires et décoratifs

- Broderie de style professionnel
- Écran à message
- Sélection directe du point
- Bobineur à débrayage automatique
- Table d'extension





Restaurant • Bar  
Dance Club

# Van Gogh

*Montreal's best known dance club  
is now serving **FOOD!***

*From 11:00 am on.*

*We have a little Italian...a little cajun  
...thin crust pizza...Szechuan...and  
a bit of everything else on the planet.*

*Affordable too!*

*A lot of Casual...A lot of Class...*

*Check out **Van Gogh***

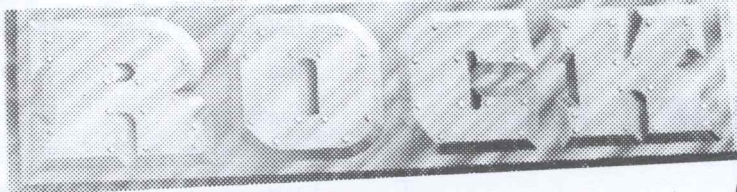
2025 DRUMMOND (CORNER DeMAISONNEUVE) • 847-5318

(STUDENT GROUP RATES AVAILABLE)

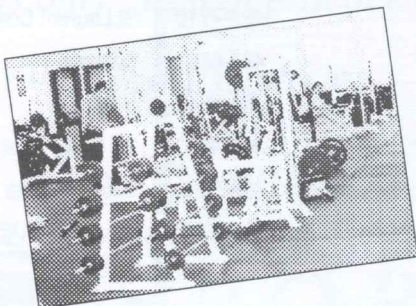
(SEE COUPON ON BACK)

OPEN  
24  
HOURS

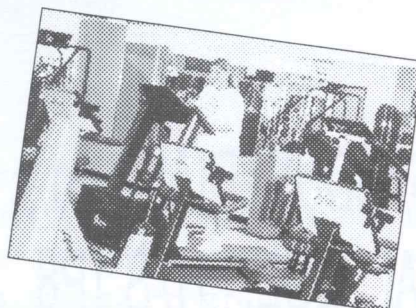
THE



GYM



TRY ONE  
WEEK  
FREE OF  
CHARGE



## REGULAR PRICES (PLUS TAXES)

**20% OFF**

1 month/\$50	3 months/\$99	6 months/\$155
1 year/\$250	1 year(12 a.m. to 6 a.m.)/\$150	

**20% OFF**

20% off or Concordia students upon presentation of this ad

680 St. Catherine St. W., Montreal, 3rd Floor -875-2766 - McGill Metro

OPEN  
24  
HOURS





**ROL Manufacturing**  
**of Canada would like**  
**to wish the Stingers**  
**the best of luck**  
**this season.**

**Go Stingers Go**

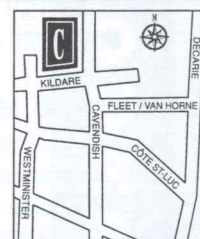
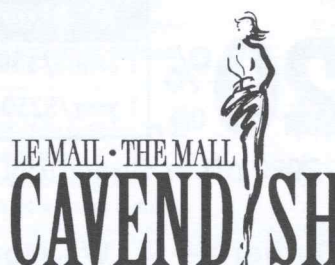
**2205 INDUSTRIAL Blvd.,**  
**LAVAL, QUE. H7S 1P8**

**TEL.: (514) 668-4100**

**FAX: (514) 669-4679**

## LE MAIL CAVENDISH MALL

Addition Elle	485-4479	Kimly	369-9073
Aldo	482-1229	Kando	488-1103
A.L. Van Houtte	484-5516	La Coupe	487-4441
Animalerie Aristocrate	481-7387	Laura Secord	486-0660
Baskin Robbins	369-2252	Loto Quebec	486-8823
Boutique Critique	488-3703	Lingerie Select	487-4414
Boutique Lilly	487-7799	McDonald's	486-2488
Browns	489-3912	Mary Lou Flowers	487-1288
CANADIAN TIRE	483-1040	Maxies Bakery	489-9013
CAPLAN DUVAL 2000	483-4040	Moyers	482-6175
Cavendish Cleaners	488-9090	MMMuffins	482-1475
Centre d'Arts Crayons	481-3111	Monde des Athletes	482-4439
CINEPLEX ODEON	485-7111	Music World	482-5279
Coccinelle	487-0401	National Trust	482-3430
Coles	482-2163	Naturalizer	486-2277
Corisia	481-8388	PHARMAPRIX	482-6340
Cordonnerie Cavendish	489-6913	Photo 1	486-6681
Cotton Ginny/Plus	487-8841	Photo Plus	482-6047
Creation Coiffure	486-2222	Pik-Nik	487-4702
Delevanti	488-2964	Pneus Expert	486-7328
Dunkin Donuts	369-2252	Pizza Hut	595-7474
EATON	485-4311	P'Tit Mec	487-2878
Elizabeth Hager	487-3010	Quelque Hose	485-4583
ESSO	484-5738	Radio shack	487-3423
GAP	488-4816	Ralph's Mens Wear	482-0904
Gap Kids/Baby GAP	482-8210	Roots	489-5357
Gigi	483-4483	Sasha Coiffure	481-6868
Golden Age	489-7651	S.A.Q.	481-4386
Greich/Scaff	482-8290	Sternz Rhapsody	484-3080
Hallmark	487-3050	Stokes	488-4920
IGA	482-4710	St.Laurent Coiffure	483-5357
Jacob	482-6881	Subway	484-8850
Jacob Jr.	484-7543	Swell	483-6937
Katerinas' Cafe	483-4040	TD Bank/Trust	369-2622
Jerusalem Express	488-5382	Tabagie Saba	488-1364
J & R Kosher	369-2727	Veterans TAXI	273-6351
		Zara	482-2837

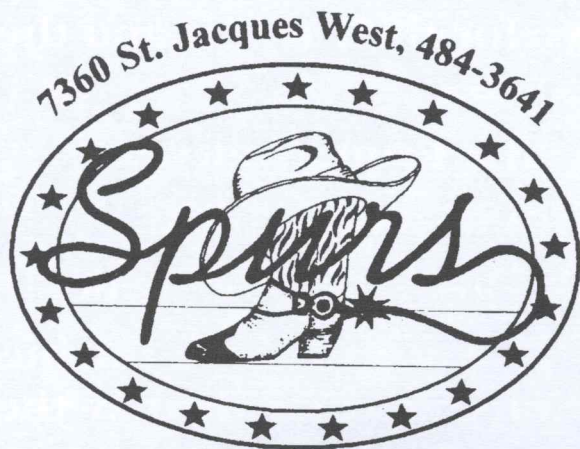


CAVENDISH AT KILDARE

From Lachine 90 East/104 North  
 Lionel Groulx 104 North  
 Plamondon 161 West  
 Villa Maria 162 West

**5800 Cavendish, Cote St-Luc, QC 487-4511**





**YOUR  
FAVOURITE  
COUNTRY BAR**  
has now gotten even  
better!!!

Come see our new  
terrace featuring  
ladies' night every  
Thursday.

**FREE POOL TUESDAYS**

• Special Party Rates Available •

**7360 St. Jacques W. Tel: 484-3641**

## DESIGNING FOR HUMAN PERFORMANCE

*Johnston Sport Architecture is an internationally active*

*"sports only" design practice offering unique expertise*

*in the following discipline:*



- Sport Facility Planning & Design
- Sport Surface Research & Design
- University Master Planning
- Functional Programming
- Operational/Management Analysis
- Sport Science Applications

Calgary

Toll Free:

Victoria

..... 800-230-7388 .....





There's a feeling that best describes the affinity most people have for their teams and their schools.

Call it team loyalty.

Call it school spirit.

Or call it, simply, pride.

Our company is in the business of helping teams display these feelings better than anyone.

**SAXON**  
ATHLETIC  
AUTHENTIC GAMEWEAR



CANADA'S COMPLETE  
WEDDING RESOURCE

## *Buffet Crystal*

Devoted to excellence

- Accommodates 60 to 500 guests
- Four private reception halls
- Complete bridal room with champagne
- Gastronomic menus

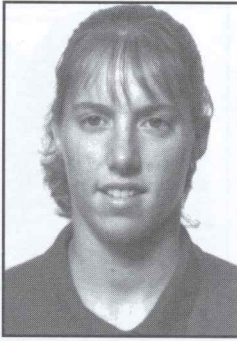
Relax and savour complimentary  
cappuccinos and espressos  
in our solarium

### *Special rates for Sunday*

For more information  
please call (514) 337-8160  
5285 Henri Bourassa West  
Ville St.-Laurent H4R 1B7



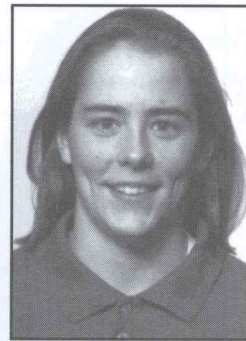
# Concordia Women's Hockey Team



**25 Jessica Audet**  
Goaltender  
5'8" 150 lbs.  
04/07/76  
Exercise Science 3  
Osgoode, Ont.



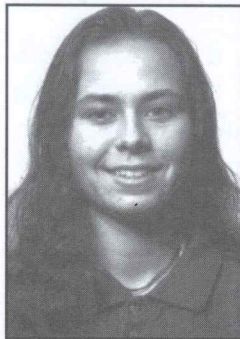
**24 Andrea Babony**  
Centre  
5'7" 126 lbs.  
04/02/78  
Political Science 1  
Whitby, Ont.



**23 Catherine Bertrand**  
Right Wing  
5'4" 125 lbs.  
15/07/76  
Exercise Science 3  
St.Jean Chrysostome, Que.



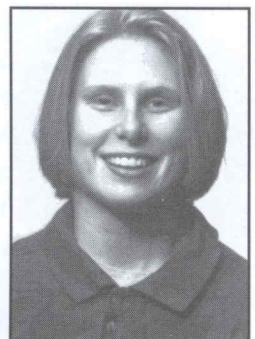
**10 Annie Boucher**  
Right Wing  
5'5" 128 lbs.  
27/12/75  
Arts 1  
St. Anne de Beaupré,  
Que.



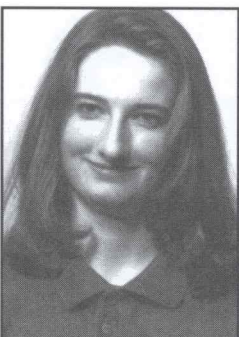
**26 Lisa-Marie Breton**  
Defence  
5'4" 130 lbs.  
03/08/77  
Administration 1  
St. Zacharie, Que.



**14 Tara Campbell**  
Right Wing  
5'0" 126 lbs.  
12/08/79  
Psychology 1  
Delta, B.C.



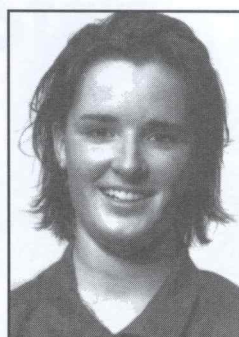
**18 Delaney Collins**  
Defence  
5'3" 125 lbs.  
02/05/77  
Economics 3  
Blaine, Wash.



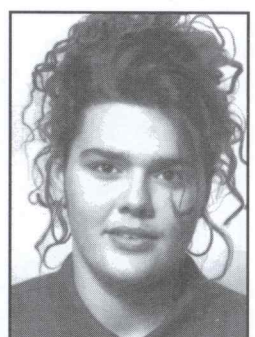
**15 Kari Colpitts**  
Left Wing  
5'4" 135 lbs.  
30/05/76  
Accounting 4  
Calgary



**4 Geneviève Fagnan**  
Defence  
5'5" 140 lbs.  
04/06/76  
Exercise Science 2  
Montreal



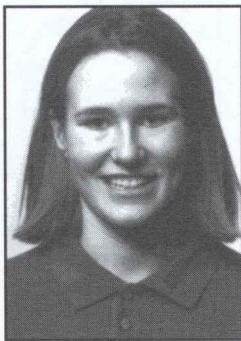
**11 Monelle Hébert**  
Left Wing  
5'9" 150 lbs.  
29/12/77  
Sociology 2  
St. Adolphe, Man.



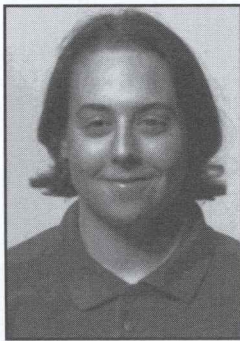
**30 Lisa Herritt**  
Goaltender  
5'9" 165 lbs.  
13/01/77  
History 2  
Cole Harbour, N.S.



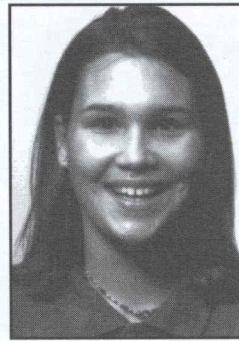
# Concordia Women's Hockey Team



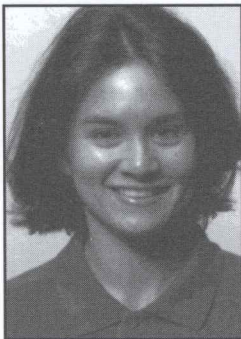
**12 Deana Huyghebaert**  
Defence  
5'5" 135 lbs.  
14/11/79  
Leisure Studies 1  
Glentworth, Sask.



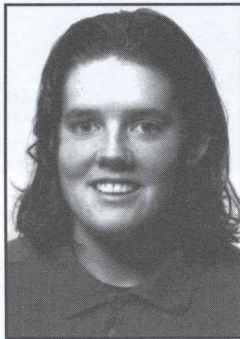
**7 Jody Katz**  
Defence  
5'4" 157 lbs.  
20/04/78  
Leisure Studies 1  
Toronto



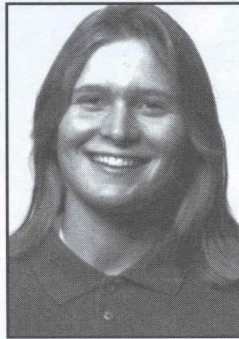
**8 Karen Kendall**  
Right Wing  
5'8" 155 lbs.  
08/04/76  
Exercise Science 3  
Maitland, Ont.



**22 Mai-Lan Lê**  
Left Wing  
5'4" 130 lbs.  
31/07/71  
Dip. Family Life  
Education  
St. Hubert, Que.



**19 Laura MacKenzie**  
Defence  
5'4" 138 lbs.  
24/08/77  
Leisure Studies 2  
Niagara Falls, Ont.



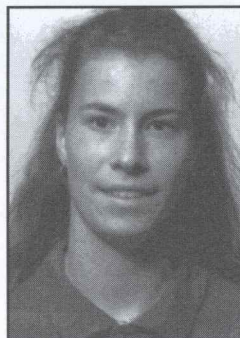
**6 Sara Matheson**  
Centre  
5'6" 150 lbs.  
03/03/78  
Exercise Science 2  
St. George, N.B.



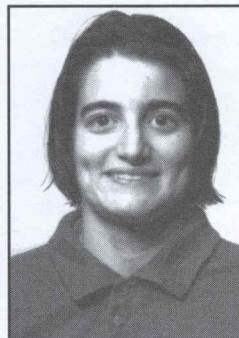
**31 Liane Mayer**  
Goaltender  
5'2" 120 lbs.  
25/06/76  
Exercise Science 3  
Cochrane, Ont.



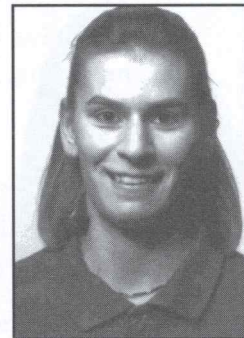
**16 Marie-Claude Pelletier**  
Defence  
5'7" 160 lbs.  
12/02/75  
Sociology 3  
Montreal



**21 Anne Rodrigue**  
Centre  
5'6" 150 lbs.  
25/10/73  
Exercise Science 3  
St. Georges, Que.



**20 Annie Surprenant**  
Left Wing  
5'5" 145 lbs.  
25/02/76  
Accounting 1  
Brossard, Que.



**17 Corinne Swirsky**  
Centre  
5'5" 138 lbs.  
19/08/77  
Exercise Science 3  
Thompson, Man.



# Concordia Women's Hockey Coaches



**Les Lawton**  
Head Coach

*Head coach Les Lawton is going into his 15th year at the helm of the Stingers. His record with the team is 349-117-47 for a winning percentage of .726. Although it is virtually impossible to check the records of every coach world-wide, we're sure he's the winningest coach in women's hockey. With the Stingers, he has won 10 of 13 Quebec championships and has captured the banner at Concordia's Theresa Humes Invitational Women's Hockey Tournament, which is consid-*

*ered the biggest and best in North America, in each of the last five years. Lawton was also the head coach of Team Canada in 1994 when the team defeated the U.S. 6-3 to win the gold medal at the World Championship in Lake Placid, N.Y. Lawton runs four boys and girls skill development hockey schools for Concordia and also instructs at the Southwest Pro Hockey Development School in Tulsa, Okla., with former NHL great Gary Unger.*

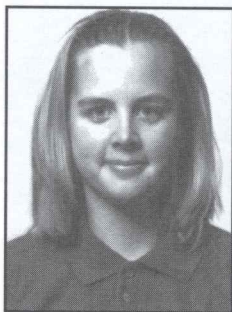


**Julie Healy**  
Assistant Coach

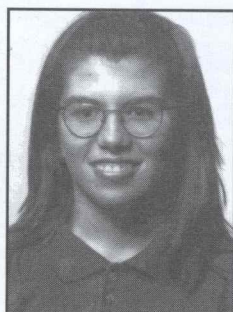
*Julie Healy, a former Concordia defenceman, is the second in command with the Stingers. She has been behind the Concordia bench 12 years. In addition, she has taken on several provincial and national assignments. In 1993, Healy was head coach of the Quebec under-18 team, which won a silver medal at the national championship. She has been an assistant coach (1994) and head coach (1995) of the Quebec senior team, winning gold medals at nationals both years.*

*Healy has agreed to be head coach of the provincial senior team again this season. Healy was in the Canadian national team coaching pool from 1994-'96, during that time she took the national team to the Pacific Rim championship in San Jose, Calif., where Canada won a gold medal. More recently, she served as a scout for Team Canada at the Women's World Championships held in Kitchener, Ont., last April.*

## Support Staff



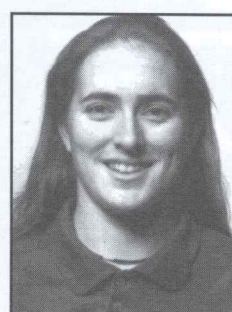
**Kate Bradfield**  
Student Therapist



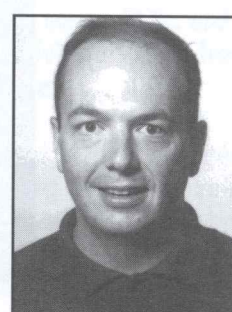
**Leah Steszyn**  
Student Therapist



**Cheryl Schurman**  
Team Manager



**Véronique Champoux**  
Team Statistician



**Scott Livingston**  
Strength & Conditioning  
Coach





HARDGOODS



SOFTGOODS



# Former Stinger Brisson shoots for Olympic gold

In February, when Therese Brisson, one of the most prolific women's hockey players in Concordia history, steps on the ice at the Olympics in Nagano, Japan as a member of Team Canada, she'll be taking the final strides toward the culmination of a lifelong dream.

"I remember going to La Ronde in 1975 and sitting on the top of the Ferris wheel with my mom and her pointing and saying, 'There's where the Olympics will be held,' " said Brisson, recalling her first glimpse of Montreal's Olympic Stadium.

"Since then, I've always dreamed of going to the Olympics."

Those who first saw her hit the ice as a ringuette player about 25 years ago, probably have trouble believing Brisson, now 30, is in a position to represent Canada at the Olympics.

"Back in those days, I was a little one," said Brisson of her humble start on Quebec's outdoor rinks. "We had to show up an hour before the game to shovel the rink. The timer was some guy with a watch. The penalty box was a snow bank. One year the playoffs

were cancelled when the ice melted. I was so upset."

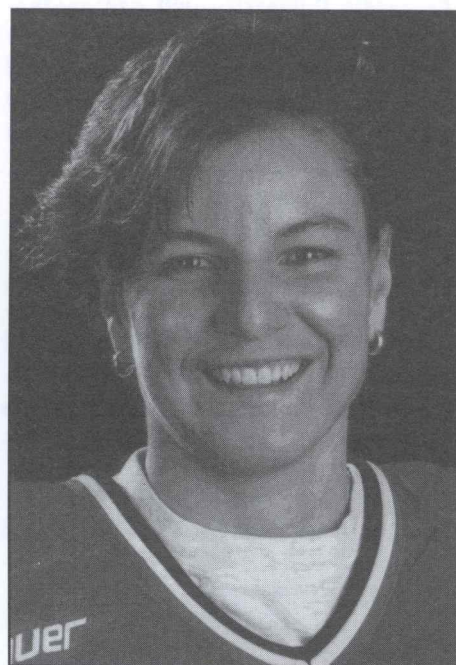
Things improved when Brisson was nine years old and a new arena was built in Dollard des Ormeaux, her hometown. She eventually went on to become one of Canada's best ringuette players. She played in the first ever world ringuette championship in 1990, winning a bronze medal as a member of the Canada East entry.

Brisson first showed an interest in playing hockey when she was in high school, but it was not until she came to Concordia in 1986 that her potential started to show once coaches Les Lawton and Julie Healy had her make a few adjustments.

"When I came to Concordia - in those years the program was different," she said. "We had good athletes, but not good hockey players. Les and Julie had to teach the game."

"I'll always remember it. I was a forward and Julie said, 'You're going to play defence.' "

A captain in her second season, Brisson



Therese Brisson

played on three championship teams. She was named Concordia Female Rookie of the Year in 1987 and Female Athlete of the Year in 1988 and 1989.

Her commitment to hockey continued to grow after her career with the Stingers. Brisson went onto represent Quebec and New Brunswick at several national championships and she became a member of Canada's national women's hockey team in 1993, helping Canada win gold medals in the 1994 and 1997 World Championships.

Brisson studied Exercise Science at Concordia from 1986 to 1989, and recorded the highest grade point average in the faculty while in her final year. She went on to earn a M.Sc. and a Ph.D. in Physical Activities Science from Université de Montréal.

Her contributions as a Stinger were recognized last spring when Brisson became the second women's hockey player inducted into the Concordia Sports Hall of Fame. At the same time, Theresa Humes, who helped the program grow into the best in North America, was inducted as a builder.



Theresa Humes and Therese Brisson (right) pose with members of the Friends of Women's Hockey.



# Concordia to host inaugural CIAU women's hockey championship

Concordia University will add another page to the annals of women's hockey history when it hosts the inaugural Canadian Interuniversity Athletic Union (CIAU) women's ice hockey championship from Feb. 26 to March 1, 1998.

"From a Concordia point of view, it reinforces our position as the established leaders in the sport," said Stinger head coach Les Lawton. "We hosted the first junior nationals for women's hockey in 1993 and now we will host the first nationally sanctioned women's university championship in North America. We're trailblazers, which is what we want to be."

The announcement that Concordia had beaten out York University as the host for the championship came last June at the CIAU's annual general meeting in Bromont, Que.

"The history of women's hockey at Concordia is extensive, the success of the annual Theresa Humes tournament is widely acknowledged and the visibility of the overall program were all factors that led to Concordia's bid being accepted by the selection committee," said Liz Hoffman, who was the president of the CIAU at the time.

The national tournament will be a six-team competition, with two teams from Quebec, two teams from Ontario, one from the West and one from the East. There will be two pools of three teams. The top two teams in each pool will play a semifinal game Saturday, Feb. 28 and the winners will advance to the gold medal game, which will be played Sunday, March 1 at 3 p.m.

As the host, Concordia has an automatic berth in the championship.



After winning 10 Quebec titles with the Concordia Stingers, Les Lawton finally has a shot at a national championship.

"It's always been a dream of mine to take Concordia to a national championship tournament," said Lawton, who is in his 15th season behind the Stingers bench. "As icing on the cake, we have the opportunity to compete for a national title on home ice."

Having won 10 of the last 13 Quebec university championships, Lawton is sure Concordia would have made the final six at the nationals even without an automatic berth. However, it does make for some interesting planning for the Stinger coaching staff.

"There's definitely an excitement on the team," Lawton said. "When you know you are going to be there, you can build toward it during the season. There's a certain comfort in knowing you don't have to qualify that makes the journey a little different. Now the championship tournament is part of the journey, not the destination."

The Stingers are used to gearing their season toward winning their own annual Theresa Humes tournament, which is held in late January. Since eight of the strongest teams from Canada and the U.S. participate in the competition every year, Concordia has come to think of it as the highlight of the season.

"I guess we'll have to use it as a springboard to the nationals," Lawton said. "Before this year, the Theresa Humes tournament was always our nationals. I guess now we have to go through it twice."

Win or lose, Lawton feels hosting the nationals is a great way to contribute to the progression of women's hockey in Canada.

\*\*\*\*\*

For information on sponsorship and tickets, or if you are interested in volunteering at the championship, call (514) 848-3862. During the tournament, results will be available by calling (514) 848-3888.

## CIAU Women's Ice Hockey Championship Schedule

### Thursday, Feb. 26

Game 1 - noon  
Game 2 - 3 p.m.

### Friday, Feb. 27

Game 3 - noon  
Game 4 - 2:30 p.m.  
Game 5 - 5:30 p.m.  
Game 6 - 8 p.m.  
(Opening Ceremonies)

### Saturday, Feb. 28

Semifinal 1 - 1 p.m.  
Semifinal 2 - 4 p.m.  
5th-Place Game - 7 p.m.

### Sunday, March 1

Bronze Medal Game - noon  
Gold Medal Game - 3 p.m.



# Diversity adds to the Stingers' winning ways

There will certainly be a national flavor to the Concordia Stingers women's hockey team's pursuit of the inaugural Canadian Interuniversity Athletic Union (CIAU) national championship.

The Stingers have personnel from nine of Canada's 10 provinces. From rookie forward Tara Campbell of Delta, B.C. to goaltender Lisa Herritt of Cole Harbour, N.S. to manager Cheryl Schurman of Kensington, PEI, and everywhere in between, Concordia's women's hockey program has made its mark.

Currently, Newfoundland is the only province that has not produced a Concordia Stinger women's hockey player, but head coach Les Lawton has his eye on remedying the situation.

"The Canada Games will be held in



The Stingers' biggest scorer, Corinne Swirsky, is from the smallest town.

Cornerbrook, Nfld., in 1999," said Lawton. "We've recruited many of our players at Canada Games, maybe we can find our Newfoundlander there."

There are 14 athletes from outside Quebec on the team and eight francophones from La Belle Province, so there are some cultural differences within the group. One thing Lawton has noticed is that the Quebecers are "a little more

passionate for the game," but generally the coach sees more regional differences than cultural differences.

"I see it in their personalities," he said. "Andrea Babony from the Toronto area has a different outlook on life from Sara Matheson from small town New Brunswick. And Sara is the star women's hockey player from her hometown, while Andrea is just one of many in her town."

Then there's Corinne Swirsky, who is from Thompson, Man., a small town about six hours north of Winnipeg. How small is Thompson?

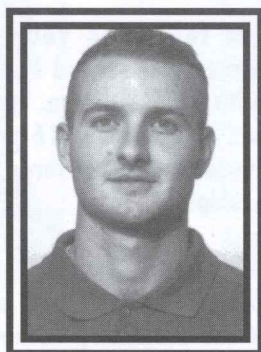
"They just opened their first McDonalds last summer," Lawton said.

Whether his Stingers are originally from Montreal, Glentworth, Sask. or Calgary, Lawton says there are somethings that transcend their cultural and regional differences.

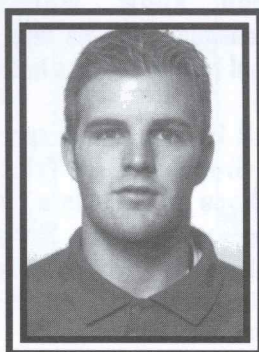
"We all have a lot in common," he said. "We all love hockey and we all appreciate what we have here as a women's hockey organization."

## CONGRATULATIONS

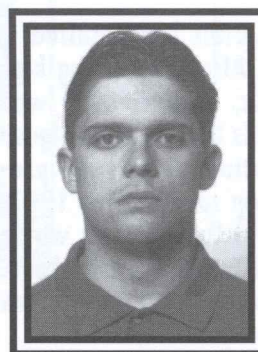
### Men's hockey takes three honors at 1997 Concordia Awards Banquet



**Mark Babony**  
Fittest Male Athlete



**Patrick Groleau**  
Male Rookie of the Year



**Vince Labossière**  
Male Academic Athlete of the Year



# Dynamic centre takes aim at All-Canadian status

Patrick Groleau plays hockey with guys named Chlebus, Lemanski and Nadeau. Ten kilometres to the east, his brother François Groleau skates with players named Damphousse, Richer and Corson.

Patrick Groleau packs his own bag, carries it to the bus and plays against the Ottawa Gee-Gees and the Toronto Varsity Blues. François Groleau doesn't worry about how his equipment gets to games, flies from one NHL city to the next and plays against the Ottawa Senators and the Toronto Maple Leafs.

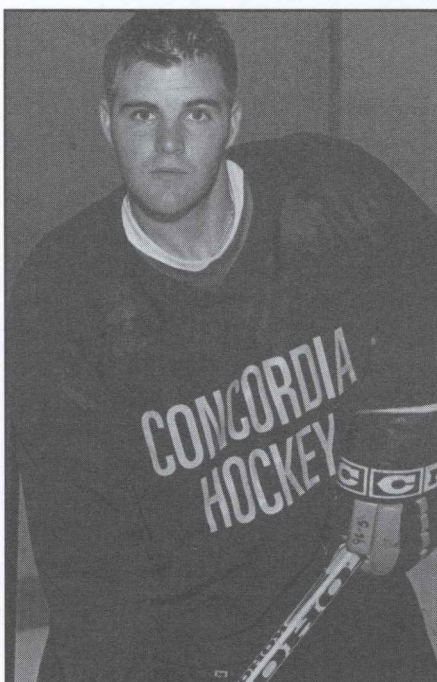
The brothers, who call the Quebec City region home, both came to Montreal to play hockey, but that's where the similarities end. Patrick, a high-scoring centre, joined the Concordia Stingers in the fall of 1996. He still loves hockey, but education and laying down the foundations for a career are his priorities now.

He earned a 3.49 grade-point average in his first year at university. Groleau credits his parents, Diane and Yvon Groleau, for preparing him well to meet challenges, both in and out of the classroom.

"I learned a lot from my parents who didn't have the chance to go on in school," he explained. "I watched them work hard all my life. Work ethic is what I learned from them."

Groleau's work ethic has resulted in many successes. After completing high school in Quebec, he decided it was time to expand his horizons. He signed up for an educational exchange program and ended up spending the 1993-'94 school year in Dallas, Tex., where despite being a unilingual francophone, he enrolled for Grade 12 at Marcus High School.

"I didn't have any English when I got there. I thought I did though," he said with a laugh. "I was really confused at



Patrick Groleau, an all-star centre, led the Concordia Stingers in scoring last season.

first, but after five or six months, I was pretty fluent. I learned a lot. I had fun and I had the opportunity to travel a lot in the States."

He obviously caught on quickly. He graduated from Marcus High School with a 90 per cent average.

The cultural part of the exchange was also fun. He was amused when the people would ask him questions like, "Have you ever eaten pizza?" and "Do you know who Arnold Schwarzenegger is?" He also enjoyed high school football games in Dallas.

"Football is such a big sport down there," Groleau said. "Friday night that's all you do is go to a game at a high school or university. There's nothing else to do in town because everyone is at a game somewhere."

Groleau has a real zest for life. He likes to try new things, explore the world. Right now he's attracted to extreme sports and is considering rock

climbing as his next challenge.

"You have to open yourself to the world," he said. "There's more to life than living in your little house and doing your thing. There's so much going on. It's important to go out and meet new people, discover new cultures. I don't see how anyone can turn down the chance to learn."

Academically, his next challenge is to get into Concordia's prestigious Communications program.

"I'd like to be a writer, maybe a script writer," Groleau said. "I'm also interested in producing, photography, then maybe public relations. I wouldn't even mind trying acting."

On the ice, Groleau, a centre who led the Stingers in scoring last season, also has some pretty lofty goals. He's being projected as an All-Canadian, possibly as early as this season. That's a big step up, but once you look at his hockey stats in the years leading up to his arrival at Concordia, you realize just how great Groleau's potential is.

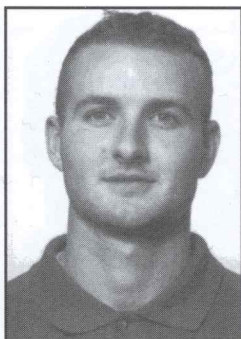
In 1994-'95, he played with Lévis-Lauzon in the CEGEP AA league. He collected 33 goals and 40 assists for 73 points in just 30 games. His numbers were tops on his team and second in the league. The Faucons were regular season, playoff and provincial champions.

The following year, Groleau only played the second half of the season with Lévis-Lauzon. He had 20 goals and 35 assists in 16 games. Again the Faucons won all three CEGEP championships.

It's just a matter of time before Groleau carves out a place for himself in the university hockey ranks, taking his place among Concordia legends like Jim Corsi, Robert Desjardins, Richard Laplante and Mark Kosturik.



# Concordia Men's Hockey Team



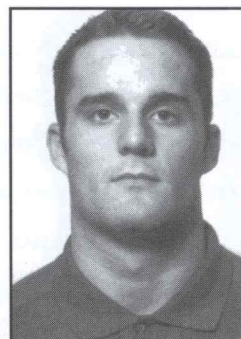
**26 Mark Babony**  
Centre  
6'0" 180 lbs.  
17/09/75  
Exercise Science 3  
Whitby, Ont.  
Oshawa Legionaires  
(Metro Jr. A)



**4 Sebastien Barrette**  
Right Wing  
6'3" 185 lbs.  
02/01/76  
Economics 1  
Val d'Or, Que.  
Joliette Nationals  
(Tier II)



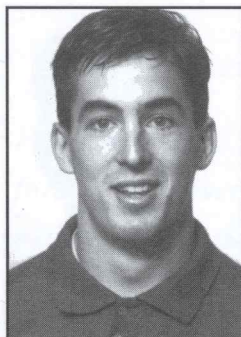
**30 Marc-André  
Blondeau**  
Goaltender  
5'7" 170 lbs.  
03/11/75  
Exercise Science 2  
Montreal  
St. Laurent Patriotes  
(College AA)



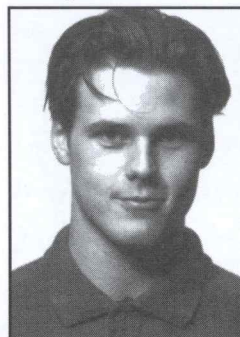
**22 Stewart Campbell**  
Right Wing  
6'3" 215 lbs.  
27/05/74  
Exercise Science 3  
Toronto  
Richmond Hill Riot  
(Metro Jr. A)



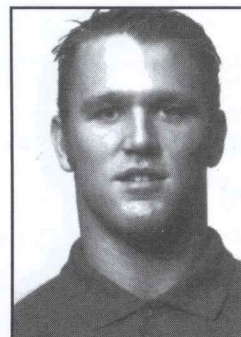
**14 Alexandre Charette**  
Centre  
5'11" 175 lbs.  
22/11/75  
Economics 2  
Mascouche, Que.  
La Plaine Cobras  
(Junior A)



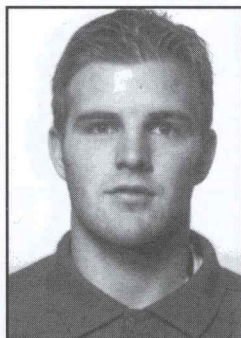
**7 Andrew Chlebus**  
Right Wing  
6'1" 180 lbs.  
04/02/72  
Dip. Sports Admin.  
Beaconsfield, Que.  
Winkler Flyers  
(MJHL)



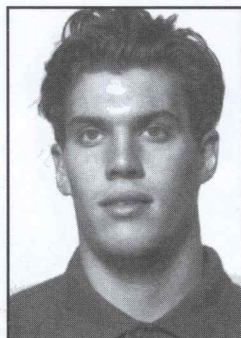
**18 Mario Cloutier**  
Defence  
5'10" 183 lbs.  
08/03/77  
Accounting 1  
Pleissisville, Que.  
Champlain Cougars  
(College AA)



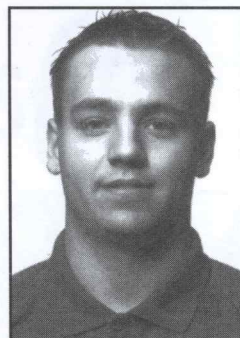
**19 Martin Corbeil**  
Right Wing  
5'11" 190 lbs.  
30/06/76  
Arts 1  
Ste. Catherine, Que.  
Valleyfield Elites  
(Tier II)



**20 Patrick Groleau**  
Centre  
5'10" 167 lbs.  
04/12/75  
Sociology 2  
St. Romuald, Que.  
Collège Lévis-Lauzon  
(College AA)



**15 Gregory Heffernan**  
Centre  
5'11" 190 lbs.  
16/01/76  
Economics 2  
Agincourt, Ont.  
Leamington Flyers  
(Junior A)



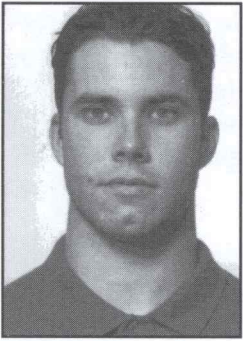
**17 Frédéric Juneau**  
Centre  
5'11" 195 lbs.  
05/05/77  
Marketing 1  
Trois-Rivières, Que.  
Collège Lafleche  
(College AA)



**10 Vince Labossière**  
Defence  
5'10" 196 lbs.  
02/08/75  
Exercise Science 2  
Somerset, Man.  
Portage Terriers  
(Junior A)



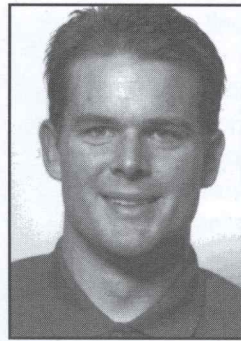
# Concordia Men's Hockey Team



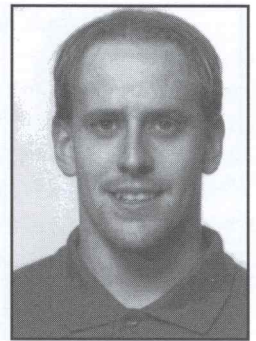
**11 Patrick Lamoureux**  
Right Wing  
6'1" 200 lbs.  
07/05/74  
Geography 3  
Terrebonne, Que.  
Granby Bisons  
(QMJHL)



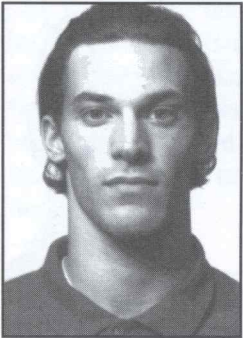
**21 Casey Lemanski**  
Defence  
6'2" 190 lbs.  
13/03/76  
Geography 2  
North Vancouver, B.C.  
Penticton Panthers  
(BCJHL)



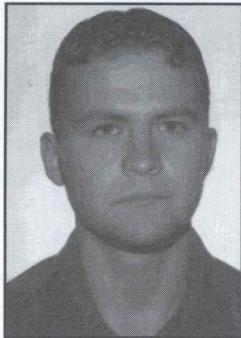
**5 Steve Matresky**  
Defence  
6'2" 225 lbs.  
16/03/76  
Economics 2  
Markham, Ont.  
Aurora Eagles  
(Tier II)



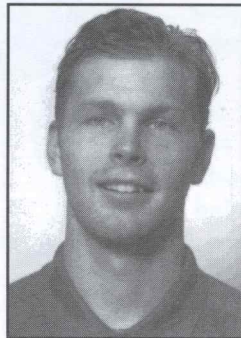
**16 Eric Nadeau**  
Centre  
5'9" 180 lbs.  
12/07/74  
Accounting 3  
Lévis, Que.  
Yorkton Terriers  
(SJHL)



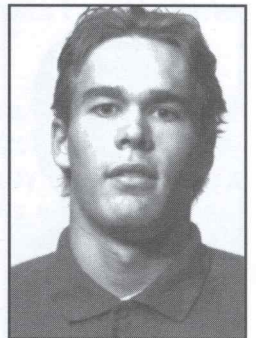
**1 Pierre-Alexandre Nadeau**  
Goaltender  
6'0" 182 lbs.  
02/07/78  
Psychology 1  
Lévis, Que.  
Langley Thunder  
(Junior A)



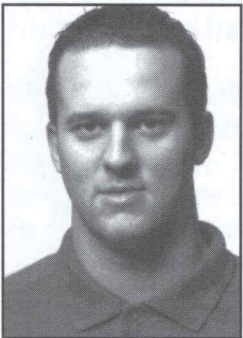
**31 Benoit Richard**  
Goaltender  
5'10" 170 lbs.  
29/09/75  
Bio Chemistry 3  
Chambly, Que.  
Collège Français  
(College AA)



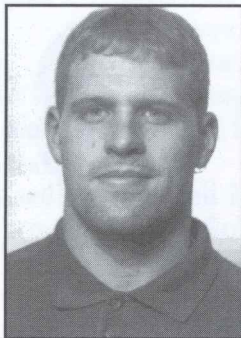
**8 Yan St. Pierre**  
Left Wing  
5'11" 185 lbs.  
28/05/74  
Leisure Studies 3  
Degelis, Que.  
St. Hyacinthe Laser  
(QMJHL)



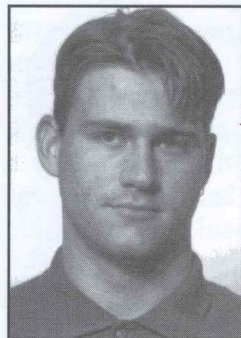
**6 Matt Stone**  
Defence  
6'3" 190 lbs.  
05/05/77  
Arts 2  
Ottawa  
Ottawa Jr. Senators  
(CJHL)



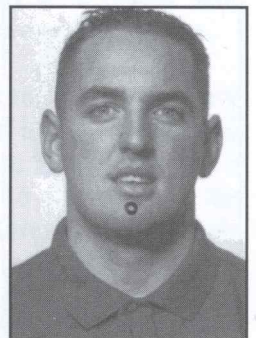
**25 Eric Sylvestre**  
Defence  
6'1" 200 lbs.  
27/04/76  
Science Human Affairs 1  
Tracey, Que.  
Drummondville Voltigeurs  
(QMJHL)



**23 Dave Szabo**  
Left Wing  
6'0" 200 lbs.  
18/06/74  
Political Science 5  
Oshawa, Ont.  
North Bay Centennials  
(OHL)



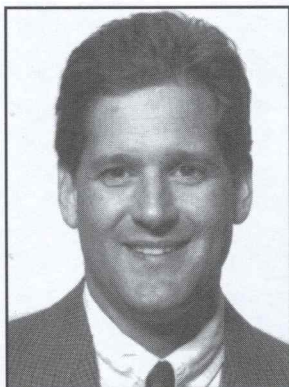
**24 Mark Teskey**  
Defence  
6'3" 220 lbs.  
12/04/77  
Sociology 2  
Orillia, Ont.  
Orillia Terriers  
(Tier II)



**3 Vince Williams**  
Defence  
6'0" 210 lbs.  
27/11/75  
Leisure Studies 3  
Ottawa  
Gloucester Rangers  
(CJHL)



# Concordia Men's Hockey Coaches



**Yves Beaucage**  
Head Coach

*Yves Beaucage joined the Stingers as an assistant coach in 1988 and took over as head coach in 1990. He had an exceptional rookie campaign and was named Ontario University Athletic Association Hockey Coach of the Year.*

*In his seven years as head coach, he has a record of 106 wins, 123 losses and 15 ties. In conference play, his record is 77-78-11.*

*Beaucage has done an exceptional job of bringing talented young hockey players to Concordia University. His ability to build and sell his program makes him one of the most dynamic and successful coaches in university hockey. A great educator, Beaucage also runs very successful hockey schools at Concordia, including a unique and innovative adult conditioning camp.*



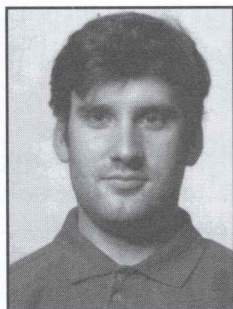
**Frank Spinozzi**  
Assistant Coach

*Frank Spinozzi is making his first foray into university hockey. He has extensive experience in the Quebec Tier II ranks. Last year, he was an assistant coach with the Contrecoeur Hawks. In 1995-'96 he was the head coach and general manager with Cowansville, also a Tier II club. With Concordia, Spinozzi's responsibilities will include working*

*with the defencemen and he will do a lot of Concordia's recruiting in Quebec and Eastern Ontario.*



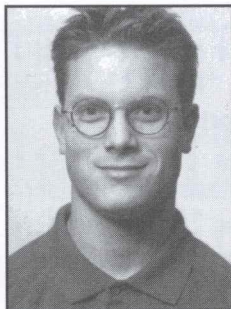
## Support Staff



**Greg Lothian**  
Student Therapist



**Clare Parsons**  
Student Therapist



**Jon Armano**  
Student Therapist



**Pierre Beauchamp**  
Sports Psychologist



**Stewart Wilson**  
Team Manager



**André Lebrun**  
Goaltender Coach



# Williams makes good impression at national team camp

Vince Williams, a defenceman from Ottawa, arrived at Concordia in September of 1995 thinking he would put most of his energies into doing well in the Leisure Studies program, which he hoped would lead to a career in sports administration or sports law. Playing varsity hockey was also part of the package, but he knew he would be playing strictly for the love of the sport.

Last May all that changed when Williams received an invitation to the Canadian national team's Montreal evaluation camp, which was held May 27-30 at Collège Brebeuf.

"He was the best defenceman at our camp in Montreal," said Andy Murray, the head coach of Canada's national team. "He played physically and he stepped up with the puck."

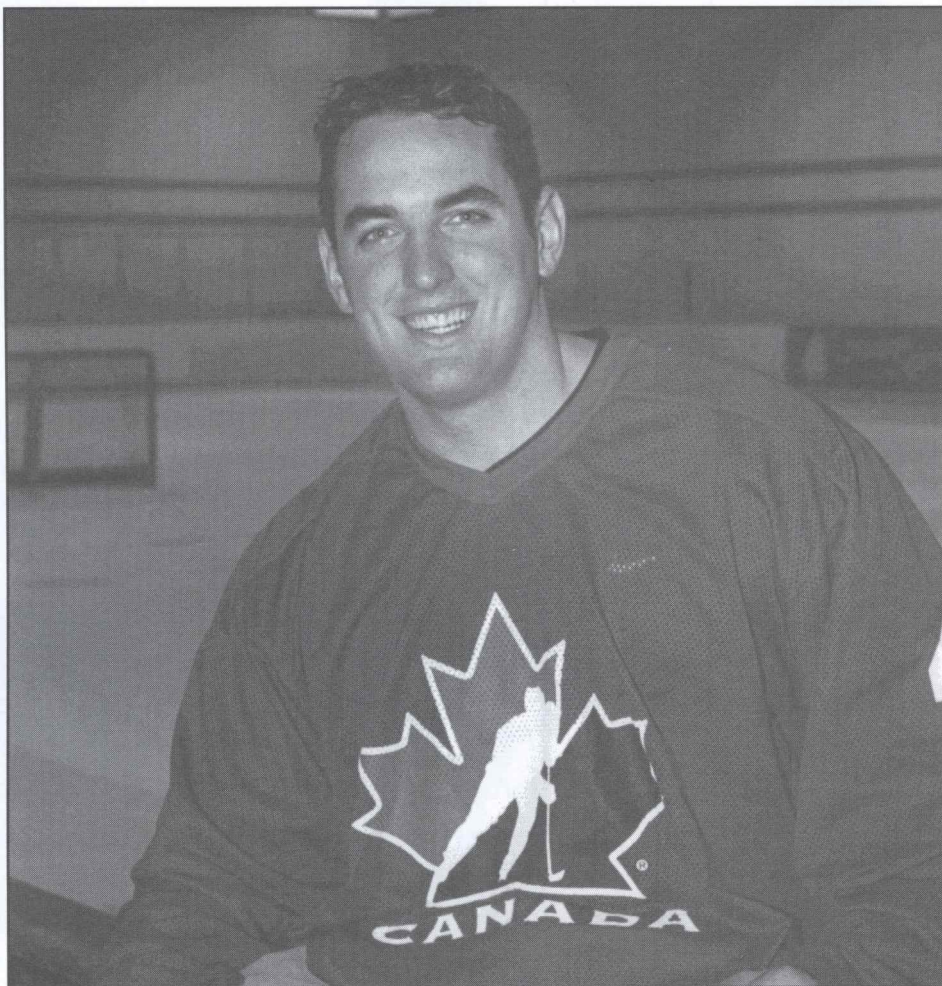
That kind of review gets you invited to Team Canada's main training camp in Calgary, which was held in September. Williams was one of 39 players battling for 21 spots on the team, which represents Canada at international tournaments like the Deutschland Cup and Spengler Cup. In 1997-'98, Team Canada will play a 65-game schedule, including tours of England, Germany, France, the Czech Republic and Slovakia.

"I was excited about being invited to Calgary," Williams said. "What a great opportunity. I was honored."

On Sept. 7, he reported to Calgary, where everyday he practiced in the morning, worked out in the weight room in the afternoon and played an intra-squad game in the evening.

"Vince did well at the Calgary camp," Murray said. "He was a positive contributor."

Even so, Murray decided to send Williams back to Concordia. He felt another year of university hockey would help him develop.



Vince Williams feels he took full advantage of his opportunity at Team Canada's training camp.

"We felt he needed to work on his creative skills with the puck," said Murray. "We looked at over 220 players (last spring) and he made the final 36. The national team will continue to track his progress."

Williams was happy with his play at the Calgary camp. He was nervous at first, but he felt he made an impression.

"I held my own and at times I felt I stood out," he said. "I feel I took full advantage of my opportunity."

Mid-way through September, the national team was still carrying 25 men, including four Canadian university players. Martin Lapointe from Dalhousie and Evan Marble, Drew Schoneck and Todd Johnson, all from Calgary, were with the team.

"Coming out of Concordia and the CIAU, I feel we're just starting to get recognized and make a name for our program," Williams said. "I think it's great that four players are with the national team. It proves you can move on from university hockey. It's not a dead end league."

Murray agrees, "I don't know if there's a level where there's better coaching. We certainly follow the league. We have a number of (Canadian university) players who are with us now."

Back at Concordia, Williams is attending his Leisure Studies courses and still thinking about a career in sports administration or law, but now there's also the opportunity to take his hockey career further.



# STINGER HOTLINE

## 848-3888

FOR ALL THE LATEST SCORES AND VARSITY NEWS

*The largest selection of  
school supplies!*



NO



When you show  
your Student  
I.D. CARD

GO  
STINGERS  
GO



**Trophées  
Pointe Claire (1993) Inc.**

STEVE TURNER

- SPORTS, TROPHIES AND AWARDS
- ENGRAVING
- LAMINATION
- CORPORATE AWARDS
- CUSTOM MADE LOGOS



41 Donegani Pointe Claire • Tel.: 695-0405 or 695-1268 • Fax: 695-2680



**SPEEDO®**

## **WORLD FAMOUS SWIMSUITS AND SWIM ACCESSORIES**

**AVAILABLE AT  
THESE FINE STORES:**

**THE BAY  
EATON  
SEARS**

**BIKINI VILLAGE  
DIFFUSION AQUASPORT  
SPORTS EXPERTS**

**9770 ROUTE TRANSCANADIENNE  
SAINT-LAURENT, QUEBEC  
H4S 1V9**

**Good Luck CONCORDIA STINGERS**

*from*

**EDWARD J. BRENNAN JR.**

**For all your  
real estate  
needs!**

**Direct 946-7235  
SUTTON GROUP**

## **Exercise your mind**



Education is a lifelong pursuit. Concordia's Centre for Continuing Education is one of the University's best kept secrets, offering challenging courses and programmes designed to help you achieve your career goals.

- **Applied Arts/Communications**
- **Business and Administration**
- **Hospitality Management and Tourism**
- **Microcomputers**
- **English and French as a Second Language**



For further information about these programmes and other non-credit courses being offered, contact us at 848-3600 or visit us at 1600 Ste. Catherine Street West.



**Concordia**  
UNIVERSITY | Centre for  
Continuing  
Education

REAL EDUCATION FOR THE REAL WORLD

La plus grande maison  
de bifteck en ville

The biggest steakhouse  
in town.



Compliments of Le Bifteque  
the Biggest Steakhouse  
In Town

6705 Côte de Liesse, Ville St-Laurent, Qué. H4T 1B5 • Tel: (514) 739-6336

### **QUALITY USED CARS**

**Financing  
Available**



- The Biggest Selection!
- The Best Prices!
- Guarantees on All Our Vehicles!

**3965 Bannantyne,  
Verdun 765-3353**



VOTED BEST POOL BAR 5 YEARS RUNNING  
**1/2 HR OF FREE POOL**



WITH THIS AD

- VALID ON A MINIMUM OF 1 HR PLAYED
- NOT VALID WITH ANY OTHER POOL PROMOTIONS
- VALID FROM MONDAY TO THURSDAY 5P.M. TO 10P.M.

EXP. DATE JUNE, '98



P R E S S E C A F É

**10% OFF** upon presentation of this coupon.  
 No minimum purchase required.

Offer valid until May 30/98.

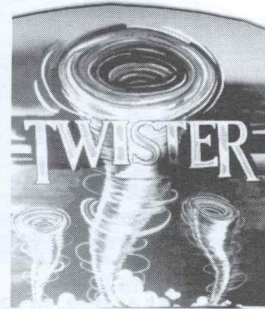
1370 STE-CATHERINE ET CRESCENT



**\$1.00 Off**  
**a pitcher**

upon presentation  
 of this coupon

Offer expires May 30/1998



**Buy one meal**  
 at reg. price  
**get the 2nd one**  
**for 50% off\***

\*Alcoholic beverages, service and taxes not included. Offer exp. May 30/98

1824 Ste. Catherine W.  
 Montréal, Qc. Tel.: (514) 932-3119



1 **FREE** drink  
 upon presentation  
 of this coupon  
 (domestic beers and  
 speedrail only)\*

1824 St. Catherine W. 2nd floor  
 Tel: (514) 931-4111

\*Offer valid until May 30/98



2025 Drummond



Receive a  
 20 oz draft beer  
 or a soft drink  
**FREE\***

\*with the purchase of a meal (min. \$6.99)  
 ★ before 11:00 PM daily ★(except Sunday)

Pastas • Grilled Fish • Gourmet Sandwiches • Exotic Salads and Desserts to die for...all awaiting You!



BUY ONE MEAL at regular  
 price and ENJOY ONE MEAL  
 (of equal or lesser value) at  
**50% OFF**  
 At Sternz Rhapsody!

Cavendish Mall  
 (Next to the Theatres)  
 484-3080

Minimum Purchase \$10.00/Valid until June 30, '98  
 Upon presentation of this certificate  
 Not applicable on alcohol, service and taxes

AEON



**\$1.00 OFF**

upon presentation of this tear-  
 out on your next photo finishing  
 valid while camlab coupons  
 available (right in front of  
 Downtown Library Building)

1450 Mackay Montréal, Quebec H3G2H7  
 Tel: (514) 937-0905

1st and original



P R E S S E C A F É

10% off any  
 purchase upon  
 presentation  
 of this coupon.

930, Ste-Catherine W. Corner Mansfield  
 (Next to the Loews) offer valid until May 31, 1998



**Combo Teen or**  
**Combo Mozza**  
**only \$4.99**

with coupon  
 or Concordia Identification

Place Montreal Trust  
 1500 Ave. McGill College  
 Tel.: (514) 499-8411



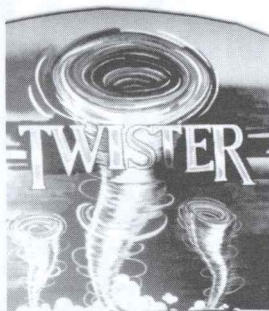


P R E S S E C A F É

**10% OFF** upon presentation of this coupon.  
No minimum purchase required.

Offer valid until May 30/98.

1370 STE-CATHERINE ET CRESCENT



**Buy one meal**  
at reg. price  
**get the 2nd one**  
**for 50% off\***

\*Alcoholic beverages, service and taxes not included. Offer exp. May 30/98

1824 Ste. Catherine W.  
Montréal, Qc. Tel.: (514) 932-3119

**Van Gogh**

2025 Drummond



**Receive a**  
**20 oz draft beer**  
**or a soft drink**  
**FREE\***

\*with the purchase of a meal (min. \$6.99)  
★ before 11:00 PM daily ★(except Sunday)

VOTED BEST POOL BAR 5 YEARS RUNNING  
**1/2 HR OF FREE POOL**



WITH THIS AD

- VALID ON A MINIMUM OF 1 HR PLAYED
- NOT VALID WITH ANY OTHER POOL PROMOTIONS
- VALID FROM MONDAY TO THURSDAY 5P.M. TO 10P.M.

EXP. DATE JUNE '98



**\$1.00 Off**  
**a pitcher**

upon presentation  
of this coupon

**Offer expires May 30/1998**



**1 FREE drink**  
upon presentation  
of this coupon  
(domestic beers and  
speedrail only)\*

1824 St. Catherine W. 2nd floor  
Tel: (514) 931-4111

\*Offer valid until May 30/98

**AEON**



**\$1.00 OFF**

upon presentation of this tear-  
out on your next photo finishing  
valid while camlab coupons  
available (right in front of  
Downtown Library Building)

1450 Mackay Montréal, Quebec H3G2H7  
Tel: (514) 937-0905

Pastas•Grilled Fish•Gourmet Sandwiches•Exotic Salads and Desserts to die for...all awaiting You!



**BUY ONE MEAL** at regular  
price and **ENJOY ONE MEAL**  
(of equal or lesser value) at

**50% OFF**  
At Sternz Rhapsody!

Cavendish Mall  
(Next to the Theatres)  
484-3080

Minimum Purchase \$10.00/Valid until June 30, '98  
Upon presentation of this certificate  
Not applicable on alcohol, service and taxes



**Combo Teen or**  
**Combo Mozza**  
**only \$4.99**

with coupon  
or Concordia Identification

Place Montreal Trust  
1500 Ave. McGill College  
Tel.: (514) 499-8411

1st and original



P R E S S E C A F É

**10% off any**  
**purchase upon**  
**presentation**  
**of this coupon.**

930, Ste-Catherine W. Corner Mansfield  
(Next to the Loews) offer valid until May 31, 1998



# A · C · U · M · E · N

FINANCIAL PLANNING

David C.A. Hannaford, C.F.P.

Tel. (514) 879-1318

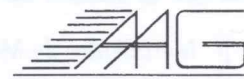
Res. (514) 630-7977

Fax (514) 879-0652

1255 University St., Suite 605

Montreal, Quebec

H3B 3V9



VÊTEMENTS GROUPE ALPHI  
ALPHI APPAREL GROUP

PHILIP GOTLIEB

5768 ROYALMOUNT  
MONTREAL, QUÉBEC  
H4P 1K5  
Tél.: (514) 733-4466  
FAX: (514) 733-6422  
WATS: 1-800-663-5449

## LA CAGE AUX SPORTS RESTAURANT

Michel Garceau, prop.

878-2243

1437, Boul. René-Lévesque O., Montréal (Québec) H3G 1T7 FAX: 878-1526

## Bureau de change Pointe-Claire Currency Exchange inc.



Tel. (514) 426-0622

Fax (514) 426-4336

940, boul. St-Jean Blvd., #26

Pointe-Claire, Qc. Canada

H9R 5N8



GERMAIN VILLENEUVE  
Directeur Général

1659 OUEST, SHERBROOKE WEST  
MONTREAL, QUÉBEC  
CANADA H3H 1E3

Tél.: (514) 933-3611

FAX: (514) 933-7102

TÉLEX: 05-267-412

## COMMONWEALTH

CURTAIN CO.

BARRY GOODMAN

VICE PRESIDENT  
NATIONAL ACCOUNTS

HEAD OFFICE

1100 Port Royal East

Montreal, Que., Canada H2C 2B4

Tel: (514) 384-8290

Fax (514) 362-7997

SHOWROOM

261-5th Ave., Suite 1507

New York, N. Y. 10016

Tel: (212) 889-4356

Fax (212) 686-2186

"Coronation"  
Robes

D. Milne

Division of Upton River Mills Ltd.

TAILORS & ROBEMAKERS



Tel.: (514) 856-0862

Fax: (514) 856-1009

Jacque Patterson  
SECRETARY TREASURER

CUSTOM TAILORING  
CHURCH VESTMENTS  
UNIVERSITY ROBES & HOODS  
LEGAL VESTMENTS

3075 Sartelon, St-Laurent  
Quebec, H4R 1E6



John J. Trifilette, P. Eng.  
CHAIRMAN

4795 St. Catherine St. West  
Westmount, Que., Canada  
H3Z 1S8

tel.: (514) 933-3675  
fax: (514) 933-8219  
Res.: (514) 340-9950  
e-mail: johnt@frankipile.com



255 Shannon  
Montréal, Québec  
H3C 2J6

Télécopieur Téléphone  
954-4301 954-1833

Robert Bougie, gérant

## ENTREPOSAGE DOMESTIK



A Subsidiary of National Education Corporation

9001 AVON ROAD, MONTREAL WEST QC H4X 2G9

TEL (514) 482-6951, Ext. 272 FAX (514) 482-6868



COSMO PACE  
PRÉSIDENT/PRESIDENT

EQUIPEMENT QIP EQUIPMENT Ltd./Ltée  
193 Brunswick Blvd.,  
Pte. Claire, Que. H9R 5N2  
Office: (514) 630-6820  
Fax: (514) 630-6834  
Res.: (514) 696-8595

Distributeur - Spécialiste en soupapes / Valve specialists  
Montreal, Sault Ste. Marie, Saint John, Bedford, Oakville

Sports Surfaces



P.O. Box 2056  
Vancouver, B.C. V6B 3S3  
Tel: 604-341-3883  
Corp: 4777 Eastern Ave.  
Cincinnati, OH 45226

Andrew Nemeth, BPE  
Consultant



## Rotoprecision Inc.

HAROLD BENZ  
Regional Manager  
Directeur Régionale



32 Lindsay Avenue, Dorval, Quebec H9P 2T8

Tel: (514) 828-1100 Fax: (514) 828-1110

1-800-495-4395 E-Mail: harold@rotoprecision.ca



Alan Lombard  
Executive Director  
Directeur exécutif

Provincial Association of Protestant Teachers of Québec  
l'Association provinciale des enseignantes et enseignants  
protestants du Québec

17035 boul. Brunswick Blvd.  
Kirkland, Québec, H9H 5G6

(514) 694-9777  
1-800-361-9870  
Téléf/Fax: (514) 694-0189

## TERMAL-LUBE



Manufacturier de Lubrifiants Spéciaux • Special Lubricants Manufacturer

255 Ave. Labrosse  
Pointe-Claire  
Québec H9R 1A3  
Canada

Tél.: (514) 694-5823  
LUBE  
1-800-567-5823  
Fax: (514) 694-8628

GO STINGERS GO  
GO STINGERS GO



CATERING FOR ALL OCCASIONS  
SERVICE DE TRAITEUR POUR  
TOUTES OCCASIONS

Tél.: 488-4857  
6490 Sherbrooke St. West  
Montréal, Québec H4B 1N2

GO STINGERS GO  
GO STINGERS GO



# MONTREAL BOOSTER BOXES

## Go Stingers Go



	<p>Saniquip Inc. 6557 Cote de Liesse Blvd. Montreal, Que. H4T 1E5 343-0419</p>	<p>Meri Centre de Montreal O. 31 Westminster Ave. Montreal, Que. H4X 1Y8 481-5155</p>	<p>Mercier Pizzeria Restaurant 1400 Dollard Ave. LaSalle, Que. H8N 1T4 363-6600</p>
<p>Les Automobiles Khan 3965 Bannantyne St. Verdun, Que. H4G 1C2 765-3353</p>	<p>Copies and Riddell 8203 Montreal-Toronto Blvd. Montreal West, Que. H4X 1N1 368-8641</p>	<p>Voyages Caleches 67 Westminster Ave. N. #A Montreal, Que. H4X 1Y8 489-2994</p>	<p>Kayjon Graphiques Inc. 8660 Darnley St. #100 Montreal, Que. H4T 1M4 738-6466</p>
<p>Motel Sunrise 6120 St. Jacques St. Montreal, Que. H4A 2G4 484-0048</p>	<p>Sajo Construction 1212 de Louvain St. W. Montreal, Que. H4N 1G5 385-0333</p>	<p>Professional Plumbing Inc. 92 Westminster Ave. Montreal, Que. H4X 1Z2 484-2330</p>	<p>Safeway Parking Canada Ltd. 1140 de Maisonneuve St. W. Suite 1065, Montreal, Que. H3A 1M8 842-2222</p>
<p>Interlogic 6765 Cote de Liesse Blvd . #386 Montreal, Que. H4T 1E5 341-9918</p>	<p>Traffic Tech Inc. 1395 Mazurette St. #2 Montreal, Que. H4N 1G8 387-7088</p>	<p>Gredar Management Inc. 36 Parkside St. Montreal, Que. H4X 1E6 486-8286</p>	<p>Beausport Camping &amp; Plein Air 1619 Dollard Ave. LaSalle, Que. H8N 1T7 367-2267</p>
<p>Transport des Iles 3300 Jean Baptiste Descha Blvd. Lachine, Que. H8T 3K9 633-8708</p>	<p>Standard Products Inc. 7548 Cote de Liesse Rd. St. Laurent, Que. H4T 1E7 342-1199</p>	<p>Chicago Joe's Restaurants 5456 Westminster Ave. Cote St. Luc, Que. H4X 2A5 481-4444</p>	<p>Peter Prupas OD 43 Westminster Ave. N. Montreal, Que. H4X 1Y8 486-4411</p>
<p>Interexpress Inc. 7000 Cote de Liesse Blvd. #4 Montreal, Que. H4T 1E7 733-9909</p>	<p>DeCosse Insurance Inc. 860 Poirier St. Montreal, Que. H4L 1G3 744-4995</p>	<p>Nouveau Colon 2965 Miniac St. Montreal, Que. H4S 1L8 336-8282</p>	<p>Cafe Brullerie St. Denis 600 Rene Levesque Blvd. W. Montreal, Que. H3B 1N4 954-9656</p>
<p>Logic Systems McCarthy 5850 Cote de Liesse Blvd. #100 Montreal, Que. H4T 1B2 343-9766</p>	<p>R. Vincelli DDS 12 Brock Ave. N. Montreal West, Que. H4X 2E9 482-5119</p>	<p>Hopital Veterinaire Montreal Ouest 66 Westminster Ave. Montreal West, Que. H4X 1Z2 484-3730</p>	<p>Selitec Systemes 7528 Cote de Liesse Rd. Montreal, Que. H4T 1E7 735-0287</p>
<p>Active Communications Inc. 8580 Darnley St. Suite 101 Montreal, Que. H4T 1M4 343-3763</p>	<p>Auto-Evolution Inc. 11 Westminster Ave. #A Montreal West, Que. H4X 1Y6 485-8101</p>	<p>Zoomtron Inc. 1170 Beaulac St. St. Laurent, Que. H4R 1R7 333-0004</p>	<p>Office du Tourisme de la Martinique 1891 McGill College, #480 Montreal, Que. H3A 2W9 844-8566</p>



# WEST ISLAND BOOSTER BOXES

Ausonia Technologies Inc. 2660 Brabant Marineau St. St. Laurent, Que. H4S 1L1 956-1615	Szechuan Supreme Inc. 11710 de Salaberry Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2R8 683-2839	Probex Building Supplies Inc. 10000 Gouin Blvd. Roxboro, Que. H8Y 3K9 684-9660	Billard Shooters 5017 Sources Blvd. Pierrefonds, Que. H8Y 3E3 685-0704
Equipair Limited 3060 DeBaene St. St. Laurent, Que. H4S 1L2 337-2444	Boutique Super Fit 61 Brunswick Blvd.# D Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2N4 685-9918	Cyber Wear 42 Chauret St. Dollard des Ormeaux, Que. H9A 1M9 421-7807	Auto Centre DDO 4700 Sources Blvd.#C Dollard des Ormeaux, Que. H8Y 3C4 684-9459
National Service Restauration 1415 Pitfield St. Laurent, Que. H4S 1G3 956-1183	Gigi Restaurant 10421 Gouin Blvd. Roxboro, Que. H8Y 1W6 684-0052	Cafe Perks 3339A Sources Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2R8 685-5855	Airware Solutions Inc. 1755 St. Regis Blvd.#110 Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2M9 683-3944
Technologie Amtec 2920 Rue Dieb St. Laurent, Que. H4S 1M7 338-3836	St. Regis Auto CTR. 72 Brunswick Blvd.#C Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2C5 421-7425	Immeubles Larry Shapiro 3049 Deacon St. E. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2M5 421-9910	Garderie Les Bois Verts Inc. 50 Seville Rd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2V8 684-7712
Eddy's Parking 1217 Bishop St. Special Student Rates	Nettoyeurs Daoust 1352 Sunnybrooke Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2W5 684-9275	Jardins Commemoratifs Rideau 4239 Sources Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2A6 683-6700	Thunder International Inc. 65 Brunswick Blvd.#108 Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2N4 421-2670
Abbot-Mat-Laboratoire 1199 Rue Mackay Montreal, Que. H3G 2H5 866-4252	Pizz'Ancora 11620 de Salaberry Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2R8 421-9725	Images Ovation 306 Barberry St. Dollard des Ormeaux, Que. H9G 1V4 696-0331	Centre de Party Pyramide 61 Brunswick Blvd.#K Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2N4 685-8000
Le Outlook 2050 Crescent St. Montreal, Que. H3G 2B8 845-0121	Boucherie La Preference 11740 de Salaberry Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 2R8 683-5555	Alex 4973 Sources Blvd. Pierrefonds, Que. H8Y 3E3 685-6699	Jack Astor's Bar & Grill 3051 Sources Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 1Z6 685-5225
Dundeas Deli & Bar 2010 Crescent St. Montreal, Que. H3G 2B8 985-2625	Appareils West Island 11950 Pierrefonds Blvd. Suite #209 Pierrefonds, Que. H9A 2X5 421-2118	Doctuer du Pare Bris 4963 Sources Blvd. Pierrefonds, Que. H8Y 3E3 685-8544	Boulangerie & Patisserie 3363 Sources Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H9B 1Z8 683-4070



# WEST ISLAND BOOSTER BOXES

<p>Marche Colonnade 4850 Rene Emard St. Pierrefonds, Que. H9A 2Y1 624-7689</p>	<p>Ace Rubber &amp; Plastics 104 Westbank Ave. Pointe Claire, Que. H9R 2X6 694-6699</p>	<p>Galerie d'Art Pointe Claire 303 B St. Jean Blvd. Pointe Claire, Que. H9R 3J1 695-7760</p>	<p>Cemar Electro Inc. 528 Meloche Ave. Dorval, Que. H9P 2T2 631-5807</p>
<p>JaniJac Original Inc. 17 Bergeron Pl. Pierrefonds, Que. H8Y 1P4 685-5252</p>	<p>Flora International 295 C St. Jean Blvd. Pointe Claire, Que. H9R 3J1 695-7600</p>	<p>Lee Jay Microsystems Ltd. 78 Donegani St.#200 Pointe Claire, Que. H9R 2V4 426-0453</p>	<p>Multifor 519 Lepine Ave. Dorval, Que. H9P 2S9 631-2560</p>
<p>Pushap Sweets 11991 Gouin Blvd. W. Pierrefonds, Que. H8Z 1V8 683-0556</p>	<p>Lew Dieselec Inc. 96 Leacock Dr. Pointe Claire, Que. H9R 1H1 694-1491</p>	<p>Britex Limited 215 Stillview Rd.#109 Pointe Claire, Que. H9R 2Y4 426-9310</p>	<p>Brudac Canada Inc. 685 Meloche Ave. Dorval, Que. H9P 2S4 633-6685</p>
<p>Odile Dobler Inc. 90 14th St. Roxboro, Que. H8Y 1N1 683-7386</p>	<p>Milrail Inc. 112 Leacock Dr. Pointe Claire, Que. H9R 1H1 697-4955</p>	<p>Amro Travel 4619 Sources Blvd. Dollard des Ormeaux, Que. H8Y 3C5 421-0244</p>	<p>Imprimerie Sam 578 Meloche Ave. Dorval, Que. H9P 2P4 426-4865</p>
<p>Semnheiser Canada Inc. 221 Labrosse Ave. Pointe Claire, Que. H9R 1A3 426-3013</p>	<p>Rudy Erfle Inc. 110 Leacock Dr. Pointe Claire, Que. H9R 1H1 695-5151</p>	<p>Unitech Computers 15 Commercial Centre,#B Roxboro, Que. H8Y 2N9 683-0292</p>	<p>Excavation Roxboro Inc. 1620 Newman Cres. Dorval, Que. H9P 2R8 631-1888</p>
<p>Translean International Inc. 265 Hymus Blvd.#2300 Pointe Claire, Que. H9R 1G6 695-4664</p>	<p>Dahlia Renovations Inc. 77 Donegani St.#B Pointe Claire, Que. H9R 2W1 426-3786</p>	<p>FRS Diselco Inc. 121 Guthrie Ave. Pierrefonds, Que. H9H 4W4 683-1999</p>	<p>Salomon Sport Canada 1904 St. Regis Blvd. Dorval, Que. H9P 1H6 684-2412</p>
<p>Automobiles Plymouth Chrysler 335 Brunswick Blvd. Pointe Claire, Que. H9R 1A7 694-8333</p>	<p>Arslan Automotive Canada Inc. 84 Leacock Dr. Pointe Claire, Que. H9R 1H1 694-1113</p>	<p>Second Cycle Electronique 4422 Jaques Bizarre St. Dorval, Que. H9P 2P1 636-7474</p>	<p>Aliments Dainty Foods 1600 Trans-Canada Hwy .#100 Dorval, Que. H9P 1H7 683-5583</p>
<p>DBH Cordage Products Inc. 81 Donegani St.#A Pointe Claire, Que. H9R 2W1 697-3303</p>	<p>Services D'Entretien Sterling 102 Leacock Dr. Pointe Claire, Que. H9R 1H1 695-2762</p>	<p>ATB Molding Ltd. 2058 Trans-Canada Hwy. Dorval, Que. H9P 2N4 683-5575</p>	<p>Tecsys Inc. 1840 Trans-Canada Hwy. Dorval, Que. H9P 1H7 333-0000</p>



# WEST ISLAND BOOSTER BOXES

ABF Freight System 151 Reverchon St.#101 Pointe Claire, Que. H9P 1K1 636-1490	Kleargo Enr. 746 Halpern Ave. Dorval, Que. H9P 1G6 636-6585	Expert Transmission 2081 Chartier Ave. Dorval, Que. H9P 1H3 631-0620	Centre Beaute Veronique II 253 Dorval Ave. Dorval, Que. H9S 3H5 636-6868
Equipements Biolab Quebec Ltee. 89 Lindsay Ave. Dorval, Que. H9P 2S6 636-0032	Par Promotions 209 Bord du Lac Rd.#206 Pointe Claire, Que. H9S 4L3 697-8633	Euro-Plus 279 Bord du Lac Rd. Pointe Claire, Que. H9S 4L1 694-4728	Sumitomo Tire 1405 Trans-Canada Rte. Dorval, Que. H9P 2V9 421-7145
KK Plastics Inc. 590 Orly Ave. Dorval, Que. H9P 1E9 636-7995	Canaglobe Lawn Sprinklers 779 Lajoie Ave. Dorval, Que. H9P 1G7 422-9881	Impressions by Daria Inc. 18386 Joseph Wilson Rd. Pierrefonds, Que. H9K 1H2 620-6176	Accent Photography 13 Cavalier St. Kirkland, Que. H9J 1M6 426-0405
Demenagement & Entreposage 506 Lepine Ave. Dorval, Que. H9P 2V6 631-8884	Cage a Homard 171 Labrosse Ave. Pointe Claire, Que. H9R 1A3 694-4401	Patisserie L'Amandier 642 Lakeshore Dr. Dorval, Que. H9S 2B6 631-2729	Trispec Technical SVC Ltd. 12738 Industrial Blvd. Pnt-Aux-Trembles H1A 3S2 498-1000
Tech Proheavy Industrial Inc. 822 Halpern Ave. Dorval, Que. H9P 1G6 633-1231	Aeroneuf Instruments Ltee. 2080 Chartier Ave. Dorval, Que. H9P 1H2 631-2173	Bourbon Street Pointe Claire 1866 Sources Blvd. Pointe Claire, Que. H9R 5B1 695-6545	West Island Printing 206 Brunswick Blvd. Pointe Claire, Que. H9R 5P9 694-3144
Piazza Romana 339 Lakeshore Dr. Pointe Claire, Que. H9S 4L6 697-3593	Abus Lock Products 2073 Chartier Ave. Dorval, Que. H9P 1H3 631-6791	Barryatec Systemes Interieur 719 Meloche Ave. Dorval, Que. H9P 2S4 633-0720	G&G Station SVC 125 Bouchard Blvd. Dorval, Que. H9S 1A9 631-1800
Executive Response 5B Valois Bay St. Pointe Claire, Que. H9S 5H3 695-6134	ACF Transportaide 218 Brunswick Blvd. Pointe Claire, Que. H9R 1A6 426-7263	Industries Akal Inc. 2058 Chartier Ave. Dorval, Que. H9P 1H2 633-9261	Dynamique Electronique 148 Brunswick Blvd.#A Pointe Claire, Que. H9R 5P9 426-3636
Remorques Le Convoi Inc. 420 Michel Jasmin Ave. Dorval, Que. H9P 1C1 631-9090	Beauty Royal KA 10418 Gouin Blvd. W.#D Roxboro, Que. H8Y 1W4 684-8321	Monte-Carlo Shoes 715 Lakeshore Dr. Dorval, Que. H9S 4L6 636-9210	Mail Boxes Etc. 10450 Gouin Blvd. Roxboro, Que. H8Y 1X1 421-2289



# WEST ISLAND BOOSTER BOXES

Ctr. D'Aspirateur  
Desjardins  
4581 St. Charles Blvd.  
Pierrefonds, Que. H9H 3C7  
696-7677

Club Fitness Today Inc.  
275 Elm Ave  
Beaconsfield, Que.  
H9W 2E4  
426-2468

Du-Ro Vitres D'Autos  
16053 Blvd. Pierrefonds  
Pierrefonds, Que.  
H9H 3X6  
624-3876

Salon De Barbier Kirkland  
3703 Saint-Charles Blvd. , #A  
Kirkland, Que.  
H9H 4M2  
695-2573

West Island Tae Kwon Do  
1000 St. Jean Blvd.#20  
Pointe Claire, Que.  
H9R 5P1  
695-7923

YMCA  
230 Brunswick Blvd.  
Pointe Claire, Que.  
H9R 5N5  
630-9622

Broderie Belhumeur  
22 Marquette St.  
Kirkland, Que.  
H9H 3W8  
695-2228

Cam Logistic Inc.  
26 Cherry Lane  
Kirkland, Que.  
H9H 4K2  
624-3350

Atlas Construction &  
Mining Can.  
745 Montreal-Toronto HWY.  
Dorval, Que. H9S 1A3  
631-5571

Surrure Prestige Inc.  
950 St. Jean Blvd.#4  
Pointe Claire, Que.  
H9R 5N8  
695-3403

Martin Dykestrum  
151 Hymus Blvd.  
Pointe Claire, Que.  
H9R 1E9  
694-8751

Dollard Decoration  
4073 St. Jean Blvd.  
Dollard des Ormeaux, Que.  
H9G 2R4  
620-3202

Societe De Gestion  
Padgett  
6 Calais St.  
Kirkland, Que. H9H 3T9  
426-2232

ICAA  
257 Forest Rd.  
Beaconsfield, Que.  
H9W 2N4  
694-2534

Restaurant Bella Vita  
3669. St. Jean Blvd.  
Dollard des Ormeaux, Que.  
H9G 1X2  
696-7796

Mail Boxes etc.  
3539 St. Charles Blvd.  
Kirkland, Que.  
H9H 5B9  
694-6245

Ste. Anne Musique  
87 Ste. Anne St.  
Sainte Anne, Que.  
H9X 1L9  
457-9513

Auto Comm Plus  
4218 Blvd. St. Jean  
Dollard des Ormeaux, Que.  
H9G 1X5  
626-260

Agence De Voyage Zagury  
4226 St.Jean Blvd.#210  
Dollard des Ormeaux, Que.  
H9G 1X5  
626-3132

Sportec West Island  
40 St. Charles Blvd.#H  
Beaconsfield, Que.  
H9W 5Z6  
729-7800

Kirkland Travel SVC Ltee.  
2890 St. Charles Blvd.  
Kirkland, Que.  
H9H 3B6  
694-7011

MLD Corporate Svc Ltd.  
3608 St. Charles Blvd.#14  
Kirkland, Que.  
H9H 3C3  
694-5055

Nettoyeurs Daoust  
4916 St. Jean Blvd.  
Pierrefonds, Que.  
H9H 4B2  
626-2995

Super Vue Video  
14339 Pierrefonds Blvd.  
Pierrefonds, Que.  
H9H 1Z2  
624-6012

Daniel Houle Shell Service  
4510 St. Charles Blvd.  
Pierrefonds, Que.  
H9H 3C8  
620-2828

Auto Location Rentsmart  
16625 Pierrefonds Blvd.  
Ste. Geneviève, Que.  
H9H 4L2  
696-7666

**Go  
STINGERS  
GO**



Rodrigue Caron  
5100 De Maisonneuve St. W. #503  
Montreal, Que.  
H4A 3S9  
483-2070

Cornforth PhysioSport Spa Inc.  
4353 King Edward Ave.  
Montreal, Que.  
H4B 2H4  
489-2135

Nittolo Generation  
6640 St. Jacques St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1V8  
484-7819

Boucherie Claude & Henri Inc.  
138 Atwater Blvd.  
Montreal, Que.  
H4C 2G3  
933-0386

Caron Plastic Vacuum Forming  
780 St. Remi St.  
Montreal, Que.  
H4C 3H2  
932 0688

Via Route  
6250 St. Jacques St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1T6  
482-1660

Anti-Rouille Rust Check  
16051 Pierrefonds Blvd.  
Pierrefonds, Que.  
H9H 3X6  
696-7878

Place de Chine  
3631 Notre Dame St. W.  
Montreal, Que.  
H4C 1P6  
939-1915

CFMB 1410  
35 York St.  
Westmount, Que.  
H3Z 2Z5  
483-2362

Fleuriste A. Gerald McKenna  
5508 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4A 1W2  
487-1300

Pragai Auto Repair & Machine  
6101 de Maisonneuve Blvd. #112  
Montreal, Que.  
H4A 2A3  
484-3462

Sal's Pet Grooming Service  
4101 Decarie Blvd. #B  
Montreal, Que.  
H4A 3J8  
486-6390

Bernie & Steve Auto CTR.  
6689 St. Jacques St.  
Montreal, Que.  
H4B 1V3  
486-0996

Centre de Nettoyage Polly Prim  
6801 Fielding Ave.  
Montreal, Que.  
H4V 1P1  
489-9181

Voyages Funtastique Ltee.  
205 Cote Vertu Blvd.  
St. Laurent, Que.  
H4N 1C8  
856-0088

Main Frame Clothing  
1440 Antonio Barbeau St.  
Montreal, Que.  
H4N 1H5  
387-6246

Manoir Hampton  
2010 Hampton Ave.  
Montreal, Que.  
H4A 2K3  
488-4440

Metropolitain Services  
2114 Old Orchard Ave.  
Montreal, Que.  
H4A 3A8  
482-0600

Excavation Cordella Ltd.  
5750 Place Turcotte  
Montreal, Que.  
H4C 1W3  
486-8689

Laszlo  
3415 Girouard Ave.  
Montreal, Que.  
H4A 3C6  
489-1255

Chez Fruiterie Atwater Inc.  
120 Atwater Blvd.  
Montreal, Que.  
H4C 2G3  
939-3035

Tribospec Corp.  
8020 Jean Brillion Blvd.  
Lasalle, Que.  
H8N 2L5  
935-2423

Renovation A. Chartier Enr.  
4008 Notre Dame St. W.  
Montreal, Que.  
H4C 1R1  
937-2477

Sans Menu  
3714 Notre Dame St.  
Montreal, Que.  
H4C 1P7  
933-4782

Walsh Automation  
3300 Cavendish Blvd. #670  
Montreal, Que.  
H4B 2M8  
485-6611

Swiss Watch Shop  
5165 Sherbrooke St. W. #103  
Montreal, Que.  
H4A 1T6  
489-1444

Quincaillerie JK  
5700 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4A 1W8  
482-2777

YMCA of Montreal  
4335 Hampton Ave.  
Montreal, Que.  
H4A 2L3  
486-7315

Celluland  
6670 St. Jacques St.  
Montreal, Que.  
H4B 1V8  
481-8455

Salon de Coiffure Kuts  
5518 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4A 1W2  
488-7231

Boulangerie & Patisserie  
6547 Somerled Ave.  
Montreal, Que.  
H4V 1S7  
489-7038

Transfiguration of our Lord  
11775 Filion St.  
Montreal, Que.  
H4J 1T4  
334-0531

Brocourt Data Inc.  
750 Marcel Laurin Blvd. 200  
Montreal, Que.  
H4M 2M4  
747-1155

Dominmarc Inc.  
860 Begin St.  
St. Laurent, Que.  
H4M 2N5  
335-0700

Jean-Louis Durocher  
5408 Monkland Ave.  
Montreal, Que.  
H4A 1C4  
485-6768

Motel Colibri  
6960 St. Jacques St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1V8  
486-1167

Zeke's Automobile Performance  
23 St. Joseph Blvd.  
Lachine, Que.  
H8S 2K9  
364-2971

J.P. Maheu  
138 Atwater Blvd.  
Montreal, Que.  
H4C 2G3  
933-1772

Stephen Gregory  
1303 Greene Ave. Suite 500  
Montreal, Que.  
H3Y 1Y3  
931-5858

Diane Lachance  
6969 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1R1  
481-6926

Esthetique L'Essentiel  
3568 Notre Dame St. W.  
Montreal, Que.  
H4C 1P4  
932-5216

Executive Resources Intl.  
CP 632 Succ. Victoria  
Montreal, Que.  
H3Z 2Y7  
935-3695

Poissonnerie Sherbrooke  
5207 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4A 1T7  
486-5246

Renovations Suzanne  
3420 Hingston Ave.  
Montreal, Que.  
H4A 2J4  
369-7039

Nettoyeur Vic  
4013 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4A 3J8  
484-8127

Duo-Fast Industries Canada Inc.  
6785 St. Jacques St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1V3  
481-4410

Waugh & MacKewn Inc.  
5667 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4A 1W6  
483-6120

Intermarche Cote Vertu  
265 Cote Vertu Blvd.  
St. Laurent, Que.  
H4N 1C8  
334-2328

Laurentian Terrace Apts  
30 Place Cote Vertu  
St. Laurent, Que.  
H4N 1B3  
334-3430

Sports Challengers Inc.  
1625 Chabanel Blvd. W. #1041  
Montreal, Que.  
H4N 2S7  
389-4558

McLaren Morris & Todd Ltee.  
790 Marcel Laurin Blvd. 20221  
Montreal, Que.  
H4M 2M6  
748-1322



Eraplast Inc.  
6400 Trans-Canada Hwy.  
Montreal, Que.  
H4T 1X4  
344-0480

Ameublement de Bureau Intertech  
8130 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4P 2S8  
344-2333

New Moon Restaurant  
7363 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1S1  
369-3939

Plomberie Chauffage Normand  
5504 St. Jacques St.  
Montreal, Que.  
H4A 2E2  
488-6577

Mastro Men's Coiffure  
6374 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1M9  
486-8515

Nortec S.G.S. Inc.  
3300 Cavendish Blvd. #230  
Montreal, Que.  
H4B 2M8  
487-1055

Theme Work de Quebec  
4883 Notre Dame St. W.  
Montreal, Que.  
H4C 1S9  
938-4727

MG Sport  
3251 St. Jacques St.  
Montreal, Que.  
H4C 1G8  
937-1860

Theo G. Soucisse Inc.  
4005 Wellington St.  
Montreal, Que.  
H4G 1V6  
766-1015

Toscana  
6563 Somerled Ave.  
Montreal, Que.  
H4V 1T1  
484-4200

Cine Film Inc.  
3745 St. Jacques St. W.  
Montreal, Que.  
H4C 1H3  
932-9794

Marc Richardson  
4710 St. Ambroise St. #104  
Montreal, Que.  
H4C 2C7  
934-3960

Cafe Galerie  
4710 St. Ambroise St. #112  
Montreal, Que.  
H4C 2C7  
932-3315

VideoHiTech - Servicing MacIntosh  
6451 Briand St.  
Montreal, Que.  
H4E 3L2  
767-3284

Studio Rocky  
6400 Hadley St.  
Montreal, Que.  
H4E 3P7  
762-2160

Artistique Rembourrage  
4995 Angers Rd. #C  
Montreal, Que.  
H4E 2Z6  
769-6328

Jacques Mondor La Firme  
1522 L'Eglise St.  
St. Laurent, Que.  
H4L 2H7  
748-9393

Joli Distribution  
7479 Trans-Canada Hwy.  
St. Laurent, Que.  
H4T 1T3  
335-3172

Professionnels de Vitres  
6150 St. Jacques St.  
Montreal, Que.  
H4A 2G4  
369-8468

CMS Entrepreneurs Generaux  
1475 Gladstone St.  
Montreal, Que.  
H4E 1G5

Varietes Harley  
7423 Harley Ave.  
Montreal, Que.  
H4B 1L5  
482-0464

AFH International Inc.  
3333 Cavendish Blvd. #400  
Montreal, Que.  
H4B 2M5  
484-1545

P. Mundie & Associates Ltd.  
3300 Cavendish Blvd. #290  
Montreal, Que.  
H4B 2M8  
488-9581

Outils Coupants MP  
6422 Notre Dame St. W.  
Montreal, Que.  
H4C 1V4  
932-0600

Physiotherapie St. Jacques  
4227 St. Jacques St. # 201  
Montreal, Que.  
H4C 1J5  
989-7328

Cintrage Multi-Forme Inc.  
4845 Dunn Ave.  
Montreal, Que.  
H4E 1B8  
767-6446

Audio Service Stephane Inc.  
4635 de Salaberry Rd.  
Montreal, Que.  
H4J 1H7  
332-5261

Doculab Inc.  
4030 St. Ambroise St. #330  
Montreal, Que.  
H4C 2C7  
933-4186

Minitax Enr.  
6672 Monk Blvd.  
Montreal, Que.  
H4E 3J1  
769-2714

Lleoniz Fine Art Restoration  
5539 Hadley St.  
Montreal, Que.  
H4E 3M6  
768-2982

Canal Complexe  
4710 St. Ambroise St. #100  
Montreal, Que.  
H4C 2C7  
935 1291

Nettoyeur Alouette  
5606 Laurendeau St.  
Montreal, Que.  
H4E 3W3  
767-7000

Sygma United  
1431 Bishop St.  
Montreal, Que.  
H3G 2E4  
333-7033

Investissements KPLV  
100 Alexis Nihon Blvd. #595  
St. Laurent, Que.  
H4M 2P1  
855-0505

D & G Centre de Renovation  
5890 St. Jacques St.  
Montreal, Que.  
H4A 2E9  
482-8381

R & A Auto Inc.  
5800 St. Jacques St.  
Montreal, Que.  
H4A 2E9  
481-7173

Charcuterie St. Raymond  
5573 Upper Lachine Rd.  
Montreal, Que.  
H4A 2A6  
481-6436

Video Daisy  
6150 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1L8  
481-9177

Dad Travel Agency  
3292 Cavendish Blvd.  
Montreal, Que.  
H4B 2M7  
489-4906

Provi-Soir  
6300 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1M7  
489-1928

Prodomo Inc.  
6210 Notre Dame St. W.  
Montreal, Que.  
H4C 1V4  
937-1095

Service de Pneu C.D.  
1450 Gladstone St.  
Montreal, Que.  
H4E 1C4  
762-6565

Westmount Garage  
5055 Pullman St.  
Montreal, Que.  
H4C 1E3  
931-2888

Royal 3000 Immeubles Inc.  
6001 Gouin Blvd.  
Montreal, Que.  
H4J 1E7  
333-8520

Luc Normandin  
4030 St. Ambroise St. #400  
Montreal, Que.  
H4C 2C7  
937-2363

Coiffure & Esthetics Rita  
6528 Monk Blvd.  
Montreal, Que.  
H4E 3J1  
767-6877

Hof Enr.  
5524-A St. Patrick St. #325  
Montreal, Que.  
H4E 1A8  
762-5606

Complexe Dompark  
5524 St. Patrick Rd.  
Montreal, Que.  
H4E 4M8  
765-0425

Sirem Inc.  
3420 Joseph St.  
Montreal, Que.  
H1X 1W6  
255-2633

Open Storage Solutions Inc.  
7575 Trans-Canada Hwy. #500  
Montreal, Que.  
H4T 1V6  
333-7425

Assurance RC Couil Inc.  
4315 Girouard Ave.  
Montreal, Que.  
H4A 3E5  
484-7133



Bertrand Durand Inc.  
4234 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4A 3K3  
481-0368

BR Embroidery  
5512 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4A 1W2  
481-6227

RX Soleil  
4170 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4A 3K2  
484-4915

Floctex Inc.  
999 Du College St.  
Montreal, Que.  
H4C 2S3  
933-3633

Sungraphics Munro & Design Inc  
1001 Lenoir St. #A329  
Montreal, Que.  
H4C 2Z6  
932-4560

Redirack Interlake Storage  
181 Barr St.  
St. Laurent, Que.  
H4T 1W6  
735-5431

Investissements SCM Inc.  
7881 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4P 2H2  
738-3961

Ponzo Facciola Manganiglo & Qualieri  
9740 L'Acadie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4N 1L8  
337-4300

Bari Fish Market Ltd.  
1430 St. Louis St.  
Montreal, Que.  
H4L 2P3  
748-5555

Supermarche Al-Challal Inc.  
475 Cote Vertu Rd.  
St. Laurent, Que.  
H4L 1X7  
747-4953

Laboratoire Orthopedique St. Lt.  
550 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4L 3K9  
747-4350

Cite Cycle  
6714 Fielding Ave.  
Montreal, Que.  
H4V 1N8  
484-2453

Pesi Consultants & Telecomm  
7575 Trans-Canada Hwy.  
Montreal, Que.  
H4T 1V6  
336-4321

Halal Montreal Boucherie  
903 Decarie Blvd.  
St. Laurent, Que.  
H4L 3M4  
744-0006

Joe and Ralph Auto Service Center  
4810 Walkley St.  
Montreal, Que.  
H4V 2M2  
486-6952

Calgah Computer Systems  
2299 Guenette St.  
St. Laurent, Que.  
H4R 2E9  
335-0405

Goudreau Gage Dubuc & Walk  
P.O. Box 242 Stn. Bours  
Montreal, Que.  
H4Z 1E9  
397-7609

Cantor Bakery Westmore  
7345 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4B 1R9  
481-0931

Jean Pierre Simard DDS  
5726 Sherbrooke St. W. #207  
Montreal, Que.  
H4A 1W8  
481-4420

Lingerie Mazzocco  
5669 Upper Lachine Rd.  
Montreal, Que.  
H4A 2A9  
489-4279

Marche Pieds Rapides  
3760 LaSalle Blvd.  
Verdun, Que.  
H4G 1Z6  
769-7851

Jesus Misericorde Dieux  
4155 Wellington St.  
Montreal, Que.  
H4G 1V8  
362-9363

Redirack Interlake Storage  
181 Barr St.  
St. Laurent, Que.  
H4T 1W6  
735-5431

Orange Julep Inc.  
7700 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4P 2H4  
738-7486

Salt Inc.  
190 Benjamin Hudon St.  
Montreal, Que.  
H4N 1H8  
332-1293

Vision Graphics  
8411 Dalton Rd.  
Montreal, Que.  
H4T 1V5  
344-2420

Demco Associates  
490 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4L 3K9  
747-0550

Salon Michel  
828 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4L 3L9  
748-8284

Shea Technical SVC Inc.  
7325 Fielding Ave.  
Montreal, Que.  
H4V 1R7  
486-2958

Expert Audio Video Quebec  
5936 de Salaberry St.  
Montreal, Que.  
H4J 1J8  
334-6713

Vanentrepot  
9009 Gouin Blvd.  
Montreal, Que.  
H4K 1C3  
336-3160

Famic Inc.  
85 St. Catherine St. W.  
Montreal, Que.  
H2X 3P4  
287-8519

Bank of Montreal  
25 Beaupre St.  
Place Bonaventure  
Montreal, Que H5A 1A3  
879-5941

Computer Power Eng. Inc.  
1890 Beaulac St.  
St. Laurent, Que.  
H4R 2E7  
956-0030

Komico Inc.  
4210 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4A 3K3  
489-4009

Terrace Elysium  
5712 Sherbrooke St. W.  
Montreal, Que.  
H4A 1W8  
489-3613

Wilson Sports Equipment Cda  
8621 Dalton St.  
Montreal, Que.  
H4T 1V5  
733-3733

Toitures RPS & Miron Inc.  
3272 LaSalle Blvd.  
Verdun, Que.  
H4G 1Y9  
767-9941

David Superstein  
242 Ballantyne St. W.  
Montreal West, Que.  
H4X 2C2  
336-7490

Unalloy Iwrc Inc.  
131 Barr St.  
St. Laurent, Que.  
H4T 1W6  
735-7504

Landau Sacamoto  
433 Lebeau  
St. Laurent, Que.  
H4N 1S2  
745-7287

United Coulours  
196 Benjamin Hudon St.  
Montreal, Que.  
H4N 1H8  
331-5351

Khatiak Supermarket Canada  
2100 Patricia St.  
St. Laurent, Que.  
H4L 2X8  
744-0212

Aequalis  
850 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4L 3L9  
744-1010

Milo Caterer  
1320 du College St.  
St. Laurent, Que.  
H4L 3L7  
747-5148

Les Trophees Jano Inc.  
1402 Sauve Blvd. W.  
Montreal, Que.  
H4N 1C5  
331-4962

Helena Beauty Salon  
1153 Decarie Blvd.  
St. Laurent, Que.  
H4L 3M8  
744-2311

Acier Armor  
P.O. Box 113 Stn. NDG  
Montreal, Que.  
H4A 3P4  
486-1585

M.P. Photo Reproductions Ltd.  
1030 De Cheneville Rd.  
Montreal, Que.  
H2Z 1V8  
861-8541

Mary Kontis  
2050 de Maisonneuve St. W.  
Montreal, Que.  
H3H 1K7  
878-1032

Crompton & Knowles of Cda.  
1850 Beaulac St.  
St. Laurent, Que.  
H4R 2E7  
333-1188



Gravures Gam Inc.  
2527 Guenette St.  
Montreal, Que.  
H4R 2E9  
335-6817

Purolator Courrier Ltd.  
1305 Tees St.  
St. Laurent, Que.  
H4R 2A7  
745-3000

APM Canada Inc.  
528 McCaffrey St.  
Montreal, Que.  
H4T 1N1  
739-0880

Lawrence Clemen  
5507 Rosedale Ave.  
Montreal, Que.  
H4V 2J2  
484-5406

Confections Sillatex Inc.  
160 St. Viateur St. #408A  
Montreal, Que.  
H2T 1H8  
272-9009

Ferme J/P Desgroseillers Enr.  
7075 Casgrain Ave.  
Montreal, Que.  
H2S 3A3  
278-4779

Arnold Smith Pharmacy  
5800 Cavendish Blvd.  
Montreal, Que.  
H4W 2T5  
484-8463

Meda International Inc.  
2000 Mansfield St. #700  
Montreal, Que.  
H3A 2Z4  
289-1920

Dotemtx Personnel Inc.  
5000 Jean Talon St. W. #290  
Montreal, Que.  
H4P 1W9  
736-1000

The Junior League of Montreal  
386 Victoria Ave.  
Westmount, Que.  
H3Z 2N4  
486-9866

D. Gratton Regleurs & Relieurs Inc.  
2000 Dandurant Rd.  
Montreal, Que.  
H2G 1Y9  
273-4238

Centre Educatif des Haitiens de Mtl.  
5786 Christophe Colomb Blvd.  
Montreal, Que.  
H2S 2G1  
271-2218

Rib 'N Reef Restaurant  
8105 Decarie Blvd.  
Montreal, Que.  
H4P 2H5

Best Investigations  
5947 St. Hubert Blvd.  
Montreal, Que.  
H2S 2L8  
270-2394

Salon Matte  
7020A St. Hubert Blvd.  
Montreal, Que.  
H2S 2M9  
279-1705

Murry Kozlick  
4650 Cote Vertu Blvd. #100  
Montreal, Que.  
H4S 1C7  
333-1796

Aynsky & Laverigne  
185 Dorval Blvd. #400  
Dorval, Que.  
H9S 5J9  
636-3855

Dover Corp. Ltd.  
2291 Guenette St.  
St. Laurent, Que.  
H4R 2E9  
745-1320

ABL Leasing  
790 Marcel Laurin Ave.  
St. Laurent, Que.  
H4M 2M6  
747-6736

Centre de Traduction Russe  
5253 Decarie Blvd. #510  
Montreal, Que.  
H3W 3C3

Pop n' Crunch  
7143 Newman Blvd.  
LaSalle, Que.  
H8N 2K3  
365-9472

Mouvement en Faveur de la Vie  
Campagne Quebec Vie CP 370  
Montreal, Que.  
H2S 3M2  
344-2686

Cafe de la Petite Italie  
6827 St. Dominique Rd.  
Montreal, Que.  
H2S 3B1  
276-8733

Foto Plus Cavendish Mall  
5800 Cavendish Blvd.  
Montreal, Que.  
H4W 2T5  
482-6047

Empire Canada Inc.  
2341 Guenette St.  
Montreal, Que.  
H4R 2E9  
745-1080

Pragai Auto Repair  
6101 de Maisonneuve Blvd. W.  
Montreal, Que.  
H4A 2A3  
484-3462

Frank DiPalma  
6070 Cote St. Luc Rd.  
Montreal, Que.  
H3X 2G8  
488-9504

Banque Laurentienne  
555 Jean Talon Blvd. W.  
Montreal, Que.  
H3N 1R6  
270-7071

Tandem Rosemont  
6310 Christophe Colomb Blvd.  
Montreal, Que.  
H2S 2G7  
270-8988

Manteaux Manteaux  
3395 Griffith St.  
St. Laurent, Que.  
H4T 1W5

Trane  
3535 Pitfield Blvd.  
Montreal, Que.  
H4S 1H3  
745-3720

Georges Desjardins Inc.  
5878 De Chateaubriand Blvd.  
Montreal, Que.  
H2S 2N2  
273-2479

Cabano Kingsway Inc.  
6600 St. Francois St.  
St. Laurent, Que.  
H4S 1B7  
332-4341

Franco Travel  
298 Bord du Lac Rd. #205  
Pointe Claire, Que.  
H9S 4L3  
694-7780

Sports Experts  
3131 Cote Vertu Blvd.  
Montreal, Que.  
H4R 1Y8  
745-3202

Paraide Inc.  
5757 Decelles Ave. #406  
Montreal, Que.  
H3S 2C5  
735-1756

Voyages Via Monde  
1448 Sherbrooke St. W. #3200  
Montreal, Que.  
H3G 1K4  
288-4488

L & T Instruments Inc.  
8425 Mountain Sights Ave.  
Montreal, Que.  
H4P 2B9  
341-4944

Qualitifruits  
5818 Westminster Ave.  
Cote St. Luc, Que.  
H4W 2J8  
481-7341

Princessa's Beauty Products  
1669 Dollard Ave.  
LaSalle, Que.  
H8N 1T7  
595-4894

Harold Smith Pharmacy  
5753 Caldwell Ave.  
Montreal, Que.  
H4W 1W1  
481-0293

Allstate Insurance Co.  
3055 Cote Vertu Blvd.  
St. Laurent, Que.  
H4R 1Y5  
331-6046

Fairmount Bagel  
74 Fairmount St. W.  
Montreal, Que.  
H2T 2M2  
272-0667

Augustis Photo  
6754 St. Laurent Blvd.  
Montreal, Que.  
H2C 3C7  
273-9198

RMB Extermination Inc.  
5790 Christophe Colomb Blvd.  
Montreal, Que.  
H2S 2G1  
279-4252

Petite Patrie

Costas the Handyman Reg'd.  
4810 Jean Talon St. W.  
Montreal, Que.  
H4P 2N5

Creation Joe Troiano  
6970 St. Hubert Blvd.  
Montreal, Que.  
H2S 2M9  
271-1715

Digital Equipment du Canada  
3333 Cote Vertu Blvd. #700  
Montreal, Que.  
H4R 2N1  
856-6300

Jet Services JST Inc.  
7255 Paulus St.  
St. Laurent, Que.  
H4S 1E9  
331-7470

Atlas Asphalt Inc.  
7921 Elmslie  
LaSalle, Que.  
H8N 2W6  
366-8486



Electritek Pc Inc.  
2485 Leger  
LaSalle, Que.  
H8N 2V7  
368-0500

Lavoco Inc.  
8124 Jean-Brillon  
Montreal, Que.  
H8N 2J5  
368-9811

Compagnie Filtre National Gen.  
7351 Chouinard  
LaSalle, Que.  
H8N 2L6  
364-0341

Groupe Leonard McKeague Inc.  
1555 Peel, 7th Floor  
Montreal, Que.  
H3A 1T5  
844-1555

Restaurant Alpenhaus Inc.  
1279 St. Marc Rue  
Montreal, Que.  
H3H 2E8  
935-2285

Acier Century Inc.  
600 Rue De La Berge-Du-Canal  
Ville St. Pierre, Que.  
H8R 1H4  
364-1505

Pentecostal Christian Church  
415 Saint-Jacques  
Saint-Pierre, Que.  
H8R 1E9  
366-4525

Bronzage Des Rapides  
7585 Edouard  
LaSalle, Que.  
H8P 1S6  
365-3130

Automystik  
8959 Salley  
LaSalle, Que.  
H8R 2C8  
368-8485

Servico Inc  
2670 Duchesne St.  
Montreal, Que.  
H4R 1J3  
332-2600

Micro-Reproductions Inc  
7820 Henri-Bourassa O.  
St. Laurent, Que.  
H4S 1P4  
333-6388

Digital Equip. Canada Ltee  
3333 Boul. Cote Vertu  
Bureau #800, St-Laurent, Que  
H4R 2S1  
856-6307

Gestion Jovan Inc  
5600 Bois-Franc Ch.  
Montreal, Que.  
H4S 1A9  
333-1800

King Press AF Ltd  
7350 Boul. Newman  
LaSalle, Que.  
H8N 1X2  
366-9332

Services Financiers Location  
222 Dominion, Suite #35  
Montreal, Que.  
H3J 2X1  
937-7244

Services Financiers Contact 21-  
1425 Rene-Levesque, Suite #704  
Montreal, Que.  
H3G 1T7  
878-9161

Vetements Phys-Fit Wear Inc  
350 Sauve Ouest  
Montreal, Que.  
H3L 1Z7  
383-2143

Salon Lady D  
1667 Dollard Ave.  
LaSalle, Que.  
H8N 1T7  
367-1423

Etiquette Action Inc.  
8112 Jean-Brillon  
Montreal, Que.  
H8N 2J5  
364-0240

Brunswick Pont Mercier Lanes  
424 Lafleur  
LaSalle, Que.  
H8R 3H6  
365-1240

S.E.I. Investments  
1002 Sherbrooke O. #2520  
Montreal, Que.  
H3A 3L6  
844-3038

Depanneur Beau-Soir  
2030 St. Mathieu  
Montreal, Que.  
H3H 2J3  
931-6967

Courtec Entreprise Ltee  
4006 Bois-Franc  
St. Laurent, Que.  
H4S 1A7  
333-7051

Pneus & Bois Ville St.Pierre  
50 Notre-Dame  
Ville St. Pierre, Que.  
H8R 1H1  
364-6586

Monique Arnould DPM  
8702 Centrale  
LaSalle, Que.  
H8P 1N6  
363-5215

Leslie Auto Service  
4937 St. Charles Blvd.  
Pierrefonds, Que.  
H9H 3E6  
626-1724

Monarch Marking Systems Ltd  
4939 Levy  
St. Laurent, Que.  
H4R 8Z7  
333-4939

Distribution Andree Labbee  
5600 Vanden Abeele  
St. Laurent, Que.  
H4S 1P9  
333-4030

Circuits Labo Inc.  
529 Deslauriers  
St. Laurent, Que.  
H4N 1W2  
745-4464

Intex Machinery Ltd  
373 Ste. Croix Blvd.  
Montreal, Que.  
H4N 2L3  
748-9661

Debbie Davis  
8340 David-Boyer  
LaSalle, Que.  
H8N 2A1  
595-4490

St-Gabriel's Church  
2157 Centre  
Montreal, Que.  
H3K 1J5  
937-3597

United Nurses Inc.  
1645 Ave. Lincoln  
Montreal, Que.  
H3H 2T7  
932-4417

Modern Gearing Ltd.  
7851 Elmslie  
LaSalle, Que.  
H8N 2W6  
595-9897

Ergo Sante  
1255 Baxter  
LaSalle, Que.  
H8N 2S4  
364-0683

Alliance School  
55-5E Ave.  
LaSalle, Que.  
H8P 2K1  
595-2040

Fonds Mutuel Trimark  
1501 McGill College  
Montreal, Que.  
H3A 3M8  
288-3647

Soliflo Pompes Ltee  
375 A Norman  
Ville St. Pierre, Que.  
H8R 1A3  
488-7320

Gryphon Investment Council Inc  
1002 Sherbrooke O.  
Montreal, Que.  
H3A 3L6  
288-4122

Bistro Bar Le Cordon  
150 Notre-Dame  
Ville St. Pierre, Que.  
H8R 1H1  
363-5555

N. Grandoni & Sons Inc.  
501-37th Ave.  
LaSalle, Que.  
H8P 3A4  
366-3437

Kit Motion Inc.  
8180 Ch. Montview  
Montreal, Que.  
H4P 2L7  
736-0800

Raymond Verville  
2455 Halpern  
St. Laurent, Que.  
H4S 1N9  
363-7939

Westburne Quebec  
7900 Henri-Bourassa O.  
St. Laurent, Que.  
H4S 1P4  
332-5331

Alden Foods  
2710 Halpern  
St. Laurent, Que.  
H4S 1R6  
956-0687

Premex Courier Inc.  
785 Plymouth Ave. #118  
Montreal, Que.  
H4P 1B3  
344-4319

Monit International Inc  
2155 Guy, Suite #1400  
Montreal, Que.  
H3H 2R9  
933-3000

Trust National  
2000 McGill College  
Montreal, Que.  
H3A 3H4  
985-5644

Meta-Optimum  
425 Boul. de Maisonneuve O.  
Mtl., Que, Bureau 1120  
H3A 3G5  
288-1633

.....GO STINGERS GO



# Invest in the Stingers

---

## Signage:

The key to selling is *location*.  
Where is an audience most captive?  
At one of our sporting events.

**Football Stadium:** Concordia Stadium averages 20,000 spectators during the football season. In addition to this, during the summer months it is home to the Concordia Summer Sports Camp (300 children - ages 5 to 13 - and their parents every week).

**Hockey Arena:** Concordia Arena averages 60 varsity games per year, as well as more than 100 intramural events, thousands of students during final exams and many other organized hockey and roller hockey events. Concordia Arena also hosts a minimum of three major hockey tournaments every year:

The Theresa Humes Women's Invitational  
Loyola High School Tournament  
MBA Tournament

**Gymnasium:** The Concordia Gym hosts more than 70 basketball and volleyball games each year, as well as hundreds of intramural events, three major tournaments and final exams.

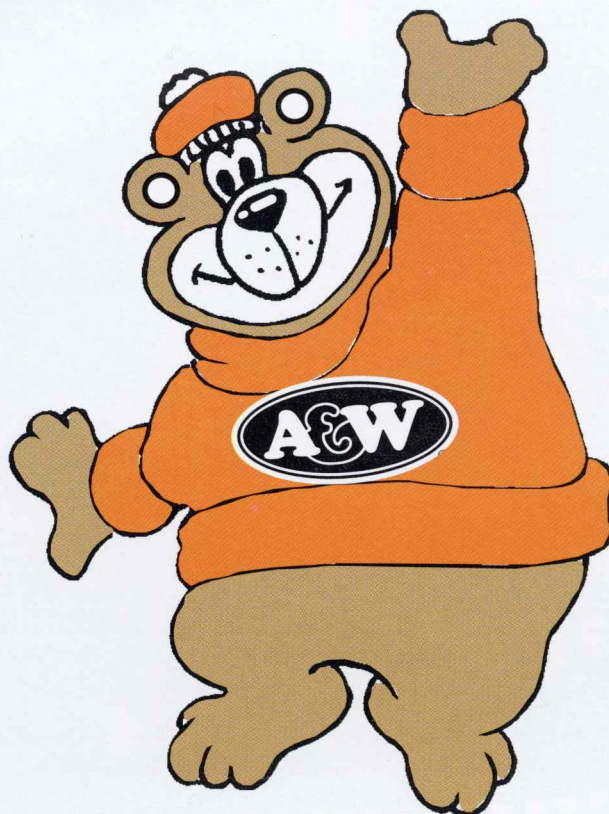
<b>Football Stadium</b>	<b>\$1,000</b>
<b>Arena</b>	<b>\$1,000</b>
<b>Gymnasium</b>	<b>\$1,000</b>
<b>Olympia (ice cleaner)</b>	<b>\$1,000</b>

*For more information on signage and other Stinger marketing opportunities such as advertising in the 1997 basketball, football and hockey programs, call Gerry McGrath at (514) 848-3868.*



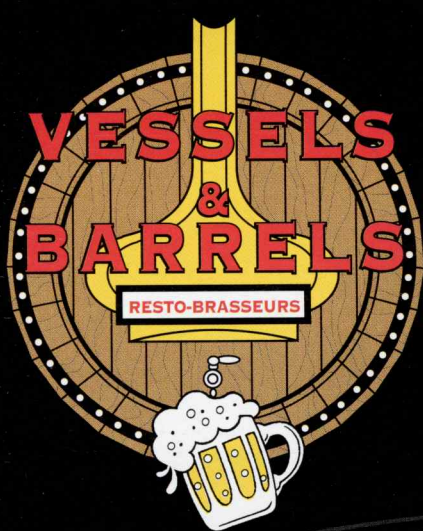


**Place Montreal Trust, 1500 Ave. McGill College, Tel: (514) 499-8411**



**The Best Burgers  
& Root Beer  
Concordia Stingers  
Favorite Fast Food!**





*Experience a unique evening of dining*

**Vessels & Barrels,  
Resto-Brasseurs,  
a fresh new  
restaurant  
concept which  
incorporates  
an in-house  
microbrewery.**



**On vous en donne plus  
pour votre argent!**

